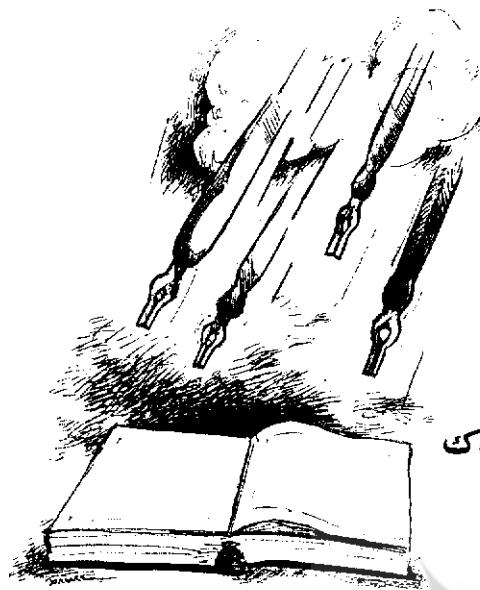


# خدای خشونت و عشق

پژوهشی در آسیب‌شناسی ادبیات کودک

## زری نعیمی



تشخیص داده شد اما نویسنده محترم با ما هم عقیده نبود و بر حفظ ساختار کلی نوشته پای فشرد. ما نیز ترجیح دادیم که مطلب در پژوهشنامه درج شود، با این امید که راه برای تعاطی افکار و تعامل اندیشه‌ها هموارتر گردد.

روزنامه‌نگاران جوان به عنوان یکی از نشریات برگزیده (در نوع خود) انتخاب شد. این نشریه اینک با نام «عروسک سخنگو» در همان تعداد محدود منتشر می‌شد. کلمه مطلب که پیش رو دارید، به نظر پژوهشنامه، در مواردی فاقد ساختار مقاله‌ای و مستند و بیشتر شبیه به واگویه و سخنرانی

۶۸ مجله‌ای خانوادگی با نام «کلمه» را برای کودکان و نوجوانان بنانهادند که در تعدادی انگشت شمار و با هیئتی ساده منتشر می‌شد. کلمه در سال ۱۷۲ از طرف شورای کتاب کودک لوح تقدیر دریافت کرد، در سال ۱۷۶ از جانب ریسی جمهور خاتمی مورد تقدیر قرار گرفت و در همان سال از سوی خانه

زری نعیمی (تهران- ۱۲۲۷) مدرک کارشناسی و کارشناسی ارشد را در رشته زیان و ادبیات عرب از دانشگاه‌های تهران و آزاد دریافت کرد. پایان نامه او ترجمه و تحلیل رمان «بالهای شکسته» اثر جبران خلیل جبران است. نعیمی و جمعی از دوستان خانوادگی و شاگردانش در سال

تشخیص ندارد و توضیح داد که: «خودم از بچگی، با کتاب‌های صمد آشنا شدم. عمومیم مرآ آشنا کرد. خیلی دوستش داشتم. اصلاً با صمد کتابخوان شدم و بعد جلال و بعد شریعتی و بعد امام و بعد هم به انقلاب پیوستم. اما حالا فرق می‌کند. باید موافق بود بچه‌ها منحرف و گمراه نشون...»

سال‌های ۵۹-۵۸ بود. مسئول امور تربیتی مدرسه، تمام کتاب‌های صمد بهرنگی را از کتابخانه جمع‌آوری می‌کرد. پرسیدم چرا؟ گفت باید این کار را بکنم، و گرنه بچه‌ها «منحرف» می‌شوند. گفت صمد، کمونیست است. بچه‌ها کتاب را می‌خوانند و بعد به صمد علاقه‌مند می‌شوند. کودک که قدرت

کرد که با آثارشان آشنایی شود و نه آنها این حق را به دست آوردند که با مخاطب‌شان رویارو گردند. دانش‌آموزان از خواندن و شناختن سرماهیه‌هایی همچون «احمد شاملو» و شعرها و کتاب‌های کودک او، از آشنایی با «پریا»، «دخترای ننه دریا»، «مردی که لب نداشت» و «بارون» محروم و منوع شد و سرانجام، دامن «خودی»‌های انقلاب را هم گرفت و کتاب‌های «علی شریعتی» هم جزو کالاهای «قاچاق» طبقه‌بندی شدند.

نمی‌توان بی‌لحاظ کردن این سوء‌پیشینه، گام‌های تازه در این حیطه برداشت. نمی‌توان بی‌شناصایی ریشه‌های خشونت، قدم در راه مدارا و تسامح گذاشت. نمی‌توان هم چنان چشم بر این اتفاقات ناخوشایند بست و طلایه‌دار تنوری «عدم خشونت» و «مدارا و تسامح» نیز بود.

مگر نه این که اکثریت نسل انقلاب با «پریا»، «ماهی سیاه کوچولو»، «علی کوچیکه»، «پدر، مادر، ما متهیم»، یک جلویش تا بینهایت صفرها، ووو... بزرگ شده بودند؛ داعیه پژوهش حاضر که در چند بخش تقييم خواننده‌ی شود، بیشتر، کندوکاوی است نظری در ریشه‌های «وجودشناختی»، روان‌کاوانه و انسانی ناهنجارهای موجود در عرصه ادبیات کودک و نوجوان ایرانی، در دو دهه گذشته و در ضمن و ضمیمه آن، ارائه راهکارهایی که به نظر نگارنده، می‌تواند در علاج واقعه و رفع عوارض آن مؤثر باشد.

## □ ادبیات کودک پدرسالار

از مصاديق خشونت در ادبیات کودک، نگاه قیم‌مآب و پدرسالار بزرگترها به کودک است. نگاه قیم‌مآب به خود اجازه می‌دهد برای کودک از بالا و از فراز سر او تعیین تکلیف کند. بد «ها را یک طرف می‌چیند و به کودک می‌آموزد که به آنها نزدیک هم نشود. در فهرستی «خوب»‌ها را ریف می‌کند و... اما

می‌توان تصور کرد که حتی در قلمرو فرهنگ، برخی تندروی‌ها، شاید ضرورت هر انقلاب یا از ملزمومات یک مقطع خاص تاریخی باشد. اما اینک بعد از بیست و اندی سال که می‌خواهیم وارد مقوله‌ای به نام خشونت و مدارا در ادبیات کودک و نوجوان بشویم، برای تحلیل و شناسایی علمی و جامعه‌شناسی خشونت، باید ریشه‌های شکل‌گیری آن را به طرزی بی‌طرفانه بازارشناخت. حداقل، بدون چنین شناختی نمی‌توان ادعای مدارا و

مهر و حتی تحمل را در ادبیات کودک بررسی کرد. باید فهمیده شود که بسیاری از جرم‌هایی که کودک و نوجوان امروز ما انجام می‌دهد، نشأت‌گرفته از همان روزها و واتابهای همان سیاست‌های نسبت‌گیری‌های است که در طول این بیست و اندی سال، برخی اولیا و مریبان خوش نیت ما، عمدتاً یا سهوأ، در مورد او به کار بسته‌اند. بیست و اندی سال، باروش‌های ناهنجار، سرماهیه‌هایی که متعلق به آنها بود، از آنها گرفته شد بی‌آن که بدیل و جایگزین مناسبی به آنها معرفی می‌شود. «حذف» فقط به صد بهرنگی محدود نشید. دامنه‌اش را هر روز گستردۀتر کردیم. مدرسه‌ها از بسیاری معلم‌های خوب، آگاه و دلسوز، خالی و خالی‌تر شد و اغلب، معلمانی جای‌شان را گرفتند که «علمی» صرف‌آبرای شان یک «شقه» بود در کنار مشاغل دیگر و وسیله‌ای برای امرار معاش. مدرسه‌ها اکثراً خالی شد از معلمانی که «دغدغه» و «تعهد» داشتند و به «رشد» و تعالی معنوی کودک می‌اندیشیدند و

به استقلال و آزادی‌اش. معلمانی که بنا به قول رایج علماء و بزرگان دین، شغل انبیا را داشتند و مکلف به انجام «رسالت» آنان بودند؛ یعنی آگاهی و آزادی و تعالی بخشی به دانش‌آموزان بعد دامنه حذف رسید به دیگر سرماهیه‌هایی که متعلق به کودک و نوجوان ما بود. حذف چهره‌های ملی و فرهنگی که با دل‌سوزی تمام دهها اثر برای کودک و نوجوان نوشته بودند. اما نه کودک این حق را پیدا

پا بگذارد و برایش تعیین تکلیف کند. همه راههایی را که باید در برابر کودک باشد و او بتواند آنها را بشناسد و تجربه کند، از برایر او برمی‌دارد و فقط یک جاده یک طرفه را در برایرش باز می‌گذارد. تمام درخت‌های ممنوع را قطع می‌کند تا مباداً خطابی از او سر بزند. فقط یک راه را به روی کودک باز می‌گذارد و ادعا دارد که کودک می‌تواند انتخاب کند.<sup>(۱)</sup>

در عین حال، جای خوشحالی است که گاه و به تدریج، پژوهشگرانی از میان متولیان، در پی تحقیقات چندین ساله خود به صورت تئوریک و تجربی، به نظریاتی تازه دست یافته‌اند و دلالت همه جانبیه بزرگترها و اعمال سلطه از جانب آنان را بر کودک نقد می‌کنند و آنان را عامل سرکوب قدرت خلاقه کودک می‌دانند:

امیل شاریته می‌گوید: «اگر می‌خواهید کودکان نسبت به مسئولیت‌های خود بی‌تفاوت نشوند، سعی کنید نسبت به مسئولیت‌های آنان بی‌تفاوت بشوید.» او می‌خواهد بگویید که ما به طور کلی، باید کاری کنیم که کودک احساس کند خودش مسئول خودش است. اگر در انجام این کار موفق شویم، آن وقت شاهد خواهیم بود که چگونه ذهن کودک فعال می‌شود و خلاقیت‌های پنهان او شفته می‌گردد.<sup>(۲)</sup>

اما بخش بزرگی از ادبیات واقعی و موجود کودک، هنوز فاصله‌ای بس دور با آن چه بایسته است، دارد. ادبیات کودک‌ما، آن چنان قیم‌وار بر سر کودک خیمه‌افکنده که حتی نمی‌گذارد کودک ب ادبیات کودکی متفاوت و نه حتی مغایر آشنا شود. نگاه پدرسالار در ادبیات کودک ایران، ادبیات را

۱. مثل انتخابات سوریه که فقط یک کاندیدا داشت و آن هم مرحوم «حافظ اسد» بود و همه حق داشتند فقط ایشان را «انتخاب» کنند! همین ماجرا با فرزند محترم شان نیز تکرار شد.  
۲. کتاب ماه کودک و نوجوان، شماره ۳۲، مصاحبه با دکتر عبدالعظيم کریمی.

نگاه دیگر، نگاه نظارتی و مراقبت از دور است. نگاهی که بیش از آن که دغدغه سیاه و سپید بودن کودک را داشته باشد، به این می‌اندیشد که او خود را عرصه‌های خاکستری کشف کند. دغدغه‌اش استقلال فردی و شکل‌گیری فردیت مستقل است. قبل از هر چیز می‌خواهد که او «من» باشد. بعد از این کشف و خودیابی، بقیه امور از پی آن خواهد آمد. در نگاه نظارتی، اشتباہ، خطا و تجربه کردن جزء حقوق اساسی کودک است و بزرگتر با انتکابه تشخیص خودش، حق ندارد این حق را از او بگیرد. نگاه نظارتی، اجازه می‌دهد کودک اشتباہ کند و در این مسیر، با خودش مواجه شود.

تصداق دینی و اعتقادی این نوع نگاه نظارتی را در رابطه خدا با انسان، مشاهده می‌کنیم. خداوند خود را «قیم» و «سالار» انسان تلقی نمی‌کند. در داستان خلقت، نماد و عناصر چنین رابطه‌ای را نمی‌بینیم. خداوند مانع تجربه‌گری آدم و چشیدن میوه ممنوع نمی‌گردد. حتی میوه ممنوع را در دسترس آدم قرار می‌دهد. او می‌توانست آن درخت را از باغی که آدم در آن زندگی می‌کرد، ریشه‌کن کند یا دور آن سیم‌خاردار بکشد و هرگونه امکانی را به کار گیرد تا آدم نتواند به آن نزدیک شود. اما خداوند بیش از آن که دغدغه انحراف و گناه را از جانب آدم داشته باشد، دغدغه استقلال وجودی و «هویت‌یابی» او را دارد و برای رسیدن به این استقلال و هویت وجودی، ایایی ندارد آدم را در معرض و مواجهه با گناه و ممنوعیت‌ها قرار دهد. گمراه شدن را نیز جزو حقوق انسانی او تلقی می‌کند و دغدغه‌اش، کشف و شهود و مکاشفات عاشقانه است...

متأسفانه، آن چه بر حوزه وسیعی از ادبیات کودک ما حاکم است، همان نگاه قیم‌آب است. این نگاه، وظیفة خود می‌داند که پای خود را از گلیم نظارت و مراقبت فراتر بگذارد، در تمام پروسه شکل‌گیری کودک دخالت کند. همه حقوق او را زیر

هر چیز، دغدغه «خود» بودن کودک را دارد. ادبیاتی که خود را بر کودک اعمال نمی‌کند، بر او سایه نمی‌اندازد و از فراز سرشن، با انگشت اشاره ترسناک حرکت نمی‌کند. در کنار او قدم برمی‌دارد و با او گفت و گو می‌کند. برای او دستور صادر نمی‌کند، با او حرف می‌زند و او را مخاطب خود نلقی می‌کند. به او همچون یک موجود مستقل و یک «من مستقل» از خود می‌اندیشد، نه همچون صغیری که قیم می‌خواهد و سالار. می‌داند که ادبیات قیمسالار، ریشه در خشونت دارد و ادبیات خلاقه ریشه در عشق و آزادی.

**□ خشونت، ذاتی انسان است؟**

آدمیزاد آن چنان خودخواه و خودشیفته است که وقتی به خودش نگاه می‌کند، خود را عاری از تمام خصائیل رشت و کریه می‌بیند. او فطرتاً خود را پاک و زلال می‌داند. وجودی که وقتی به دنیا می‌آید، پاک است و دارای تمام خصائیل آسمانی. فرشته‌ای است که پا بر زمین گذاشته و همه وجودش معصومیت، پاکی، صداقت و مهر و عشق است. ریاکاری، حقه‌بازی و دروغگویی اصلأ در ساختار وجود او جایی ندارد. همه این خصائیل شبیه‌اند را از زمین و زمان می‌آموزد. انسان خصوصیات ناهنجار را به محیط نسبت می‌دهد. اینها از نگاه او اموری هستند که بر انسان عارض می‌شوند، جوهری انسان نیستند. کینه، حسد، ریاکاری، خشونت، میل به جنایت و... همه از محیط زندگی به او می‌چسبند. این توهم، خیالی خوش بیشتر نیست:

این امر هم از خصائیل فطری ما آدمیان است که نمی‌خواهیم هیچ گونه بدی را به خود نسبت بدیم و تا می‌توانیم می‌کوشیم عذری برای زشتی‌ها و کجرویی‌های خود بیاییم. یا موجود موهمی بتراشیم و آن بدی‌ها را به وی اسناد دهیم.<sup>(۱)</sup>

۱. حکمت و معیشت، دکتر سروش؛ ص ۵۴.

«تک صدایی» می‌خواهد. در صورتی که کودک در یک ادبیات باز و چند صدایی است که جوهر خلاقه خود را کشف می‌کند، و گرنه یک مقدد بار می‌آید. مقادی که از موجودیت انسان خود تهی و به رونوشتی از بزرگترهایش تبدیل می‌گردد. نقاشی را جوری می‌کشد که معلم نقاشی‌اش می‌پسندد. انتشاریش را جوری می‌تویسد که شرایط اقتضا می‌کند. خودش را طوری نشان می‌دهد تا نمرة انتطباط خوب بباورد (در خانه یک جور، در خیابان یک جور، در مدرسه یک جور...).

فریبا صدیقیم، در کتاب زیبای «من خودم» در قالب زبانی بسیار کودکانه و شیرین، کودک را با «خودم» آشنا می‌کند. دخترک در میان بزرگترها با اصرار و سماجتی کودکانه می‌خواهد تمام کارهایش را خودش و فقط خودش انجام دهد. کفش‌هایش را می‌خواهد خودش بپوشد، مادر می‌خواهد به او نشان بدهد که هر کفش مال کدام پا است. اما کودک به او این اجازه را نمی‌دهد و می‌خواهد خودش کفش‌هایش را بپوشد، عوضی هم بپوشد، اما خودش باید بفهمد که کفش‌هایش با هم قهر کرده‌اند. این نوع ادبیات کودک، هر چند هنوز به صورت یک «جريدة» بروز نکرده و در حد استثنای است، به تدریج «وجود» پیدا می‌کند. سلطه و انحصارگری ادبیات کودک پدرسالار، می‌رود تا آرام آرام ترک بردارد و شکسته شود. کتاب‌هایی نظیر «سه قنواری، سه تابلو» از مهرداد غفارزاده‌گان، «آب یعنی ماهی» از محمد کاظم مزینانی، «به قول پرستو» از قیصر امین‌پور، «الف، دال، میم» از مهدی حجوانی، «تاك رو به كوچك»، «زیبا مثل پروانه» اثر ناصر یوسفی، «فاننزی شلغم و عقل» و «عینکی برای ازدها» اثر محمد محمدی، «دریا، پری، کاکل زری»، کتاب‌های سیلور استاین و «دخترک سه چشم»، فرشته ساری، «راز» متدنی‌پور... آغاز شکل‌گیری یک ادبیات کودک مستقل و متفاوت است. ادبیات کودکی که بیش از

تلقی پاکپنداری در مورد کودک، شدیدتر و غلیظتر است و همگان بر آن اتفاق نظر دارند که کودک فرشته است. کودک معصوم است و عاری از هر گناه و زشتی. حتی آنها بی کنند که انسان موجودی صورت نظری تحلیل می کنند که انسان دوگانه و دو بعدی است و شیطان و خدا، هر دو در انسان خانه دارند، باز به کودک که می رستند، او را از این مقوله مبرا می کنند و کودک را تافتۀ ای جدا بافته می انکارند. آن چنان در مورد کودک سخن می گویند که گویی کودک را خداوند به دنیا آورده و او فرزند خداست و نه انگار که این کودک فرزند انسان است و از همان موقع که پا بر زمین می گذارد، شیطان و خدا را در خود حمل می کند. میان آن چه ما می خواهیم و آرزو داریم که باشد تا چیزی که واقعاً هست، فاصله بسیاری است. متون دینی و اعتقادی ما انسان‌شناسی کاملاً متفاوتی اوانه می دهند. آنها نه یک سره انسان را آسمانی می دانند و نه یک سره زمینی. زمین و آسمان در موجودی به نام انسان به هم گره خورده است. متون دینی می کوشند چشم‌انسان را به روی ایس انسان‌شناسی ویژه بگشایند.<sup>(۱)</sup>

استعداد گناه در انسان، مقوله‌ای نیست که محیط، جغرافیا، طبیعت و جامعه بر او تحمیل کنند، بلکه از روان‌شناسی انسان و دقیق‌تر بگوییم، از وجود‌شناسی انسان نشأت می‌گیرد. میل به جنایت، میل به خشونت، دروغ، ریا و هر چه از این دست، از درون انسان نشأت می‌گیرد. متون آیینی و سخنان راهبران دینی در فرهنگ ما نیز میان چنین انسان‌شناسی واقع‌بینانه‌ای است. پیشوای چهارم، در نیایش‌ها و خلوت‌هایش، پرده از ابعاد ناهوشیار انسان بر می‌دارد و آن چه را در ضمیر ناخودآگاه انسان‌ها می‌کنرد، به عرصه خودآگاه خود و خواننده (مخاطب) می‌آورد.<sup>(۲)</sup> در متون نیایش‌ها از انسان عام سخن می‌گویند. «من» در اینجا تجلی نوعیت انسان است. او از

طریق نیایش و در پنهانی تربیت گفت و گوهای پنهانی، خود نوعی خویش را بسط می‌دهد و چشمان انسان را از نگاه به ظواهر، به عمق و فراسوی نیک و بد می‌برد تا هر فرد، خودش را در روشنایی و هوشیاری کامل ببیند. چرا که گلفت ورزیدن از زوایای پنهان روح، او را اسیر و بردۀ آن ناهاشیاری‌ها می‌کند، اما شناخت، به او چیرگی و تسلط می‌بخشد.

این انسان‌شناسی، علاوه بر واقع‌بینی و شناخت و چیرگی نسبت به خود، در مواجهه با کناء، خطأ و بدی آن را از آن دیگری تلقی نمی‌کند. نگاه او نسبت به شخصیت‌های شرور، شیطانی، منفور و قدرت‌طلب یک نگاه فاصله‌دار نیست. او را دیگری و بیگانه تلقی نمی‌کند، او را تجسم بیرونی آن چه در وجود خود او نیز هست، می‌بیند. در چهاره تکنک این افراد، صورت و چهره‌ای از خود می‌بینند که در نهایت نازارم او زندگی می‌کند و نفس می‌کشد. عیسی مسیح، به مردمانی که می‌خواستند زنی را به جرم زنا سندگسار کنند، می‌گوید هر کس خودش مرتبک گناه نشده، اولین سنت را بزند. آن زن، بیگانه نیست: همان کسی است که در تکنک آدم‌ها

۱. قرآن می‌فرماید: و نَسْنِي وَ نَسْنِيَا فَالْهُنَّا فُجُورُهَا وَ تَنْزِيْهَا. قرآن از خلقت طبیعت، زمین، آسمان، خورشید و شب و روز می‌گوید و از آفرینش نفس و همان جا می‌گوید که هم گناه را به او الهام کردیم و هم پاکی را.

۲. چه شگفت‌انگیز است آن چه من درباره خوبیش به آن گراهی می‌دهم و آن کارهای پنهانی ام که خود آن را بر می‌شمارم. من، ای خدای من، گناهاتم بیشتر و آنارم زشت‌تر و کردارم بدتر و تهورم در باطل سخت‌تر است صحیفه سجادبه، ترجمه صدرالدین بلاغی، ص ۸۷

در جای دیگر می‌گوید: و کیست که بیش از من به قعر باطل فرو رفته و بر اقدام به بدی جرأت و رزیبده باشد؟ در آن هنگام که بر سر دوراهی دعوت تو و دعوت شیطان می‌ایستم، دعوت شیطان را با چشم باز و حواس جمع می‌پذیرم. همان، ص ۸۶

مولانا، در مثنوی، این را به بیانی دیگر نشان می‌دهد. در نگاه ما مظہر خوبی و انسانیت (موسى) در برابر مظہر بدی و نفسانیت (فرعون) قرار می‌گیرد، اما مولوی این هر دو را برونی هر انسانی می‌داند. در هر انسانی، یک فرعون زندگی می‌کند و یک موسی، فرعون برای او یک غول و هیولا نیست، خود اوست. خود فرعون هم در نگاه قرآن، در درجه اول یک انسان است هم چون انسان‌های دیگر. بر همین اساس، به موسی می‌گوید اول به نزد فرعون برو و با او حرف بزن.

این دیدگاه، از سویی، موسی را بر نفس خود چیره می‌سازد و از سوی دیگر، از کینه ورزیدن و اعمال خشونت حتی بر فرعون ممانعت می‌کند. نگاه او را تعديل و تصحیح می‌کند. با این نگاه، دیگر انسان بدی و جنایت را به دیگران نسبت نمی‌دهد. با دیدن هر جنایتکار و هر خشونت و بدی، خودش را می‌بیند. می‌فهمد که «در آکولا» قسمتی از وجود خود اوست که هر جا امکانش را بباید خون دیگری و دیگران را زال‌والوار می‌مکدو و به این می‌اندیشید که اگر او هم در آن موقعیت بود، می‌توانست همین کار را بکند:

گناهی را نمی‌توان یافت که ما خود نیز امکان ارتکاب آن را نداشته باشیم. جنایاتی که بدترین تبهکاران مرتکب می‌شوند، فقط شرحی از ضعف‌های پیش از اندازه‌ای است که همه در خود داریم.<sup>(۲)</sup>

غفلت از این نوع انسان‌شناسی واقع‌بینانه،

۱. بد نیست بگوییم که این «میز» تنها نماد قدرت و میز قدرت نیست، هر میزی می‌تواند باشد؛ یعنی هر نوع «منزلت» اجتماعی، اقتصادی، سیاسی، فرهنگی، علمی، هنری و... میز یک کارمند، میز یک مدیر کل، میز یک استاد، میز یک کارگردان و... هر کس که پشت میز است، نقش همان دیکتاتور را در ارتباط با دیگران بازی می‌کند.

۲. بوف کور، صادق هدایت، ص ۱۶۸.

۳. مذهب در شرق و غرب، رادها کریستان، ترجمه فربدیون گرکانی، ص ۱۰۸.

وجود دارد، من بیرونی هر یک از انسان‌هاست. این نگرش کینه‌ورزی، خشونت، نفرت و فراقنی را در وجود آدمی تصحیح می‌کند.

مخملیاف، در فیلم سلام سینما، همین مضمون را به زبان دیگر بیان می‌کند. او نشان می‌دهد که هر کس پشت میز قرار بگیرد، دستور می‌دهد، ستم می‌کند، خشونت به کار می‌برد. آن که در مقابل میز ایستاده، اعتراض می‌کند به خشونت و به بایدها و نبایدها. مخملیاف جایش را با آن که در برایرش ایستاده، عوض می‌کند. حال همان که در مقابل میز اعتراض می‌کرد، خودش خشن‌تر و دیکتاتورتر می‌شود. این جا این صرفاً میز نیست که او را دیکتاتور، خشن و قدرت‌طلب می‌کند.<sup>(۱)</sup> میز به نیمة شیطانی اش فرصل ابراز وجود می‌دهد. پشت میز قرار گرفتن و یا ریاست، یک موقعیت است که آن چه را در درون او می‌گزند، تجسم بیرونی می‌بخشد. قرآن همین مضمون انسان‌شناسی را به بیانی دیگر مطرح می‌کند و می‌گوید ما شما را در موقعیت‌های گوناگون قرار می‌دهیم و یا شما را در آزمون‌های مختلف می‌اندازیم تا خود را بشناسید.

این انسان‌شناسی، تنها در متون دینی به چشم نمی‌خورد. صادق هدایت، در داستان فایش این نیمه سیاه و تیره نوع انسان را کالبدشکافی می‌کند. او با نگاه تیزبین و عمیق خود، پوسته‌های ظاهری را می‌شکافد. از خودآگاه به لایه‌های ناخودآگاه نفوذ می‌کند و آنها را در شکل‌های مختلف به تصویر می‌کشد. پیرمرد خنجر پنزری، لکاته و همه شخصیت‌های داستانی وی هر کدام به نوعی، ساختار درونی انسان را روایت می‌کند: سایه من خیلی پررنگتر و دقیق‌تر از جسم حقیقی من به دیوار افتاده بود. سایه‌ام حقیقی ترا از وجودم شده بود. گویا پیرمرد خنجر پنزری، مرد قصاب، نه جون و زن لکاندام همه سایه‌های من بوده‌اند. سایه‌هایی که من در آن محبوس بوده‌ام.<sup>(۲)</sup>

هست. با نادیده گرفتن آن، امکان رشد و توسعه غیرقابل کنترل آن را فراهم کردیم. اما لحاظ کردن این شناخت، می‌تواند ما را به سوی راهکارهای مناسب در ادبیات کودک برساند. یکی از محدود نویسندهای که توانسته کلیشه «کودک فرشته است» را در آثارش بشکند، سیلوور استاین است. او در شعرها و نقاشی‌هایش، از این ابعاد پنهان کودک یعنی دروغگویی، حقه‌بازی و بدجنسی‌های کوتاکون پرده برخی دارد و کودک را با خودش، آن خودی که همکان آن را نادیده می‌گیرند، آشنا می‌سازد. او نشان می‌دهد که کودک برای رسیدن به مقصد خود و لذت‌هایی که به دنبال آن است، به راحتی دروغ می‌گوید. سر پدر و مادر را شیره می‌مالد. سر معلم کلاه می‌گذارد. پشت‌سر آنها شکلک درمی‌آورد. حرفهای ناجور می‌زنند. همین‌ها که در واقعیت کودکان خود می‌بینیم و در حرف افکار می‌گذیم.<sup>(۲۱)</sup>

برای تغییر واقعیت، یعنی سوق دادن کودک و ادبیات کودک به سوی عدم خشونت، الزاماً باید واقعیت کودک را شناخت. نویسنده به دنبال این شناسایی، می‌تواند با درون ناشناخته کودک همسو شود تا هم این واقعیت ناگفته را برای او بازگو کند و هم از طریق راهکارهای خاص خود، کودک را به سمت تعدل و تلطیف باورهای درونی خود ببرد.

وجه غالب ادبیات کودک ما، پس از انقلاب، به قول خانم شادی صدر، واقعاً «پاستوریزه» شده است. کویی در دنیا بی به سر می‌برد که هیچ کدام از عناصر آن واقعی نیست. کودک در عالم واقعیت، اصلاً پاستوریزه نیست و با بدترین کلمات آشناست و خیلی چیزهای را تجربه می‌کند، اما به کار

۱. کسان. شماره ۴۵، وزره خشونت و مداراء، مراد فرهادپور، ص ۱۱۳.

۲. رجوع شود به مقاله «مردمی که از کره زمین آمد»، نوشته زری نعمی، روزنامه بهار، ۷۹/۳/۲.

باعث می‌شود آن کس که پشت میز نشسته، اصلًاً نفهمد آن که در برابرشن ایستاده، چه می‌گوید و آن کس هم که در برابرشن ایستاده، نسبت به آن چه در خودش می‌گذرد، آگاهی نمی‌یابد و همه بدی‌های را به آن دیگری نسبت می‌دهد. این ناگاهی، باعث رشد و گسترش سوتعافاهم متقابل می‌گردد و این گردونه را مدام تکرار می‌کند:

ابتدا باید حضور خشونت در ابعاد دیگر زندگی را پذیریم و صادقانه با آن روبه رو شویم. اگر چنین کاری را نکنیم، از اولین تبعاعش همین است که خشونت را صرفاً به دیگری نسبت می‌دهیم. یعنی عموماً هم نسبت به خشونتی که در وجودمان نهفته است غافلیم، هم نسبت به خشونتی که در سایر ابعاد زندگی اجتماعی وجود دارد.<sup>(۲۲)</sup>

کودک نیز انسان است. گفتن، نوشتن و تأکید کردن بر این کلیشه مقبول و پذیرفته شده که «کودک فرشته است»، مارا از شناخت واقعی کودک محروم می‌کند. کودک مثل هر انسانی، به راحتی می‌تواند نسبت به پدیده‌های پیرامون خود خشونت بورزد.

رابطه کودک با حیوانات، با تیرکمان، با آتش‌زدن و آزار دادن حشرات و جانداران ضعیف و لذت درونی از این کار بردن به سخره گرفتن دیوانه‌ها، آزار دادن پیرزن‌ها و پیرمرد‌ها، آزار بچه‌های ضعیف و ناتوان در کوچه و خیابان، دست انداختن دیگران، استفاده از رکیکترین فحش‌ها و تعریف جوکهای وقیع در خفا، گرایش و شیفتگی نسبت به فیلم‌های خشن و وجشنماک، همگی ناشی از یک پیوند درونی است با آن چه در بیرون رخ می‌دهد. اعتراف به این مستله و شناخت آن، به مفهوم پذیرش واقعیت و تسلیم شدن به آن محسوب نمی‌شود. شناخت، آغاز یافتن راهکارهای مناسب و درخور برای احاطه بر آن است؛ غفلت و فراموشی نسبت به کودک و واقعیت او، صورت مستله را از بین نمی‌برد. این خصائص در کودک

جهان و هستی می‌تواند انسان را از خشونت ذاتی و درونی خود دور سازد و به مهر و عطوفت و

عشق نزدیک کرداشد:

أساساً عرفان مکتبی است که به تلطیف روح انسانی و ایجاد مهر و مدارا بین انسان‌ها نه تنها یاری می‌رساند، بلکه آن را به صورت ملکه‌ای نفسانی در روح انسان مستسكن می‌کند.<sup>(۱)</sup>

امروزه هنر و ادبیات می‌تواند همان نقش عرفان را در دنیای جدید ایفا کند. تمی‌توان همه آدم‌ها را به سوی نگاه عرفانی و معنوی کلاسیک سوق داد. برخی، به ویژه کودک را از طریق هنر و ادبیات می‌توان از خشونت درونی و ذاتی دور کرد و ایعاد معنوی او را آموزش و پرورش داد. تاکوور، این کار را از طریق تأسیس یک مدرسه برای کودکان، به نام «شانتی نیکیتان» انجام می‌دهد. او در این مدرسه، بر آزادی محض کودک تأکید می‌ورزد. وی بر عنصر هنر و عرفان و آزادی در تربیت کودک تکیه می‌کند:

تاکوور بهترین راه سارگاری در دنیا را پرداختن به کار هنری می‌داند. در آموزش نیز به هنرآموزی توجه خاص دارد چون بر آن است که هنر شخصیت کودک را معادل و هم‌آهنگ پرورش می‌دهد. از این رو تاکوور کودکان را به مدرسه‌اش فرمی خواهد که بیایند و تا دل‌شان می‌خواهد آواز بخوانند و نشانی کنند.<sup>(۲)</sup>

ادبیات کودک ما پس از انقلاب، فاقد این دو عنصر، یعنی درون مایه‌های عرفانی و هنری نیست. اما بخش مهمی از آن تنها تبدیل شده به ابزاری در جهت اطلاع رسانی، نصیحت، پند و اندیز دادن و القای نوعی اخلاقیات، احکام و ایده‌تولوژی خاص از طریق ابزار کردن این ادبیات. البته، در همین بخش نیز کوشش‌هایی انجام می‌شود تا این مفاهیم مورد قبول، از حداقلی از هنر

بردن (بلا نسبت) یک کلمه کوچک «خر» یا «کوساله»، همه بزرگترها اعم از پدر و مادر و مریبی و معلم و نویسنده و شاعر را برمی‌آشوباند که آقا! نباید در ادبیات کودک، این کلمات را به کار برد، بد است، خلاف است، عیب است، بدآموزی دارد؛ به همین دلیل، رابطه ادبیات کودک ما با عالم واقع، تقریباً قطع است. برای همین، کمتر نقشی در زندگی کودک دارد و بیشتر خنثی است.

یکی از رازهای جاودانگی متون دینی (همه ادبیان) و نیز آثار نویسنده‌گانی نظریه شکسپیر، داستایفسکی، کافکا و پروسٹ، مولوی، صادق هدایت، فروغ فرخزاد... جدا از هنری و خلاقه بودن، در شناസایی درست این آثار از روان و روح انسان است و نیز دست گذاشتمن روی مسائلی از وجودشناسی انسان که وی همیشه با آن سروکار دارد و با آن درگیر است. داستایفسکی در کتاب «جنایت و مکافات» از تمایل درونی انسان به جنایت پرده بر می‌دارد و در پی آن تلاطم‌های روحی یک جوان دانشجو را با هولناکی و ظرافت و عمق می‌کاود. «راسکلنیکف» قهرمان داستان، من درونی هر انسانی را به نمایش می‌گذارد. این همان کار شگرفی است که در عرفان، هنر، ادبیات و مذهب انجام می‌شود و ادبیات کودک در کشور ما می‌باشد در عین هنری تر شدن در فرم و ساختار، با درونمایه‌های مشابهی، به غنی‌تر کردن محتوای انسانی خویش پیردازد.

## □ عرفان، هنر، ادبیات

متون دینی با چنین شناختی از انسان راهکارهای متناسب را نیز در اختیار می‌گذارند. نگرش معنوی و عرفانی به هستی، یکی از راهکارهایی است که خصائص درونی انسان را تعديل و تلطیف می‌کند و خصائص معنوی او را تعمیق می‌بخشد. به همین جهت، تقریباً همکان بر این نظر اتفاق دارتند که عرفان و نگرش معنوی به

۱. کیان، شماره ۴۵، پورنامداریان، ص ۱۲۰.

۲. تاکوور، وحدان بشیری، رامین جهانبگلو، ص ۵۰.

کلاع دوست می‌شود و از خانواده طرد می‌گردد. اغلب نویسنده‌گان ادبیات کودک، برداشت‌شان از عرفان و معنویت دینی، القای مطالب کتاب «تعلیمات دینی» در قالب شعر و داستان است. آنها در پی آن هستند که با تشویق کودک از طریق شعر و ادبیات، او را به نهض خواندن، روزه گرفتن، راست‌کویی و... و دیگر اخلاقیات دینی رهنمایی شوند. اگر موارد استثنایی را کثیر بگذاریم، به طور کلی تجربه ملموس همین دو دهه، به صراحت نشان می‌دهد که این نوع ادبیات نمی‌تواند در جهت نفی خشونت و بیدار کردن روحیات معنوی، مذهبی و عرفانی در کودک قدم بردارد.

در کتاب «ماه قشتگ، تولد مبارک» نویسنده با نیروی تخیل و قرت مکاشفه هنر، می‌تواند میان یک خرس با ماه، ارتباطی شیرین، دوست داشتنی و غیرعادی ایجاد کند. چنان که از طریق کارتون و انیمیشن می‌توان وارد دنیای کودک شد و میان او و جهان از طریق همان لذت‌ها و دوست داشتن‌هایش، نوعی همسازی درونی و یگانگی با جهان و اشیا و طبیعت ایجاد کرد. کارتون زیبا، فانتزی و کهنه ناشدنی تام و جری، خشونت و جنگ و سنتیز میان موش و گربه را بی آن که نفی کند، به شوخی شیرینی بدل می‌سازد که تمام بار منفی و خشن آن گرفته می‌شود. کوچک و بزرگ، با دیدن آن، موجی از لطف و شیرینی را در جان خود حس می‌کنند. نقش هنر در ایجاد تکریش معنوی به جهان و

۱. ادبیات کودک ما، برای ایفای نقش حساس خود بساید دست به یک خانه‌تکانی اساسی بزند. اصلاحات را از خودش آغاز کند. بکوشد تا جا را برای دیگران بیشتر و بیشتر باز کند. مستصدیان این نوع ادبیات باید فضایی فراهم آورند تا همه استعدادهای ایرانی در این قلمرو شکوفا شوند. مرزهای محدود کننده را بردارند. امنیت، آرامش و اعتماد بیافرینند. اجازه و فرصت دهند تا دیگران نیز بتوانند کاری بکنند که شاید آنها از عهدۀ انجامش برپنیامده‌اند و برنمی‌آینند.

۲. تاگور، وجودان بشری، ص. ۸

نمی‌گردد. نیز برخوردار باشد؛ اما توفیق چشم‌گیری حاصل به همین دلیل، می‌بینیم که ادبیات کودک ایران بر سرنوشت و سرشت بچه‌های ایران کمتر تأثیری می‌گذارد. ادبیات کودک مسیر خودش را می‌رود و کودک و نوجوان ایرانی هم مسیر خودش را، البته، برخی نویسنده‌گان مستقل توانسته‌اند با یک اثر، راه متفاوتی را نشان دهند. اما هیچ کدام به یک جریان ادبی در ادبیات کودک تبدیل نگشته است.<sup>(۱)</sup>

هنر، بیش از هر عنصر دیگری، می‌تواند روح کودک و انسان را تلطیف کند و میان او و طبیعت و جهان، نوعی یگانگی و همسازی درونی پدید آورد. هنر می‌تواند نگاه و فهم کودک را از سطح اشیا و پدیده‌ها عبور دهد و میان او و آنها پیوند درونی برقرار سازد. پیوندی که خشونت ذاتی را در او مهار کرده، نگاهی دیگر به او می‌بخشد. تاگور، برای هنر شانی همپای حقیقت و عرفان در ایجاد روحیه عدم خشونت و کشف روح جهان قائل است. همان نقشی را که عرفان می‌توانست و می‌تواند در جهان ایفا کند، در جهان جدید، هنر از راههای متعدد و متنوع دنبال می‌کند:

هنر در جست‌وجوی یگانگی و همسازی با درون خود و با جهان پیرامون خود است. هنر می‌تواند رابطه انسان را با همه امور تعديل بخشد؛ زیرا در انسان درک ژرفی از حقیقت بر می‌انگیزد.<sup>(۲)</sup>

ناصر یوسفی، یکی از آن نویسنده‌گان متفاوت‌نویس ادبیات کودک است که داستان‌هایش از درون مایه‌های عمیق انسانی و معنوی برخوردار است. در کتاب زیبا و عمیق «تاک رویاه کوچک» نویسنده، یک شخصیت جدید از رویاه خلق می‌کند. رویاهی که نمی‌تواند مانند پدر و مادر و برادرهایش حیوانی را از هم برد و آن را بخورد. برای همین با انگور شکم خود را سیر می‌کند. با

و کشف این حس شهودی و نیرومند در کودک، جریحه‌دار کردن، توانی ذوق زدن و فاصله اندختن میان آن و کودک بوده است.<sup>(۲)</sup> حال با لحاظ کردن این حس شهودی، سعی می‌کنیم نقش آموزشی و کاربردی عرفان را به صورتی روشن‌تر و عینی‌تر مورد بحث قرار دهیم. نشان دهیم که اگر مکوییم عرفان، کدام عرفان می‌تواند در حیطه ادبیات کودک، در درجه اول با کودک ارتباط عاطفی برقرار کند و در درجات بعدی، روح کودک را کشف و تسخیر کرده، او را به سوی کشف روح جهان و یگانگی و همسازی با آن سوق دهد:

### ۱. با خدا راحت باش!

خدا سلطانی در آسمان نیست، بلکه در وجود همه و در میان همه و در همه جا هست.<sup>(۴)</sup> اولین گام آموزش خشونت که از طرف بزرگترها به کورکان اعمال می‌شود، فاصله‌گذاری میان کودک و خداوند است. کودک با حس شهودی خود و دور از چشم آموزش بزرگترها می‌تواند به راحتی با خدا ارتباط برقرار کند. می‌تواند او را کشف کند. با او صحبت کند و سرانجام، با او رفیق شود. حس شهودی و اشرافی کودک، فاصله میان خود و خدا را نمی‌فهمد. او خدا را یک موجود عجیب و غریب و دست‌نایافتنی نمی‌بیند. خدا می‌تواند برای او همیازی اش باشد، کنار او در کوچه بدور، خدا می‌تواند با او بنشیند و ساعتها کل یا پر بوج بازی کند. خدا می‌تواند کسی باشد که او برایش همه تأکفته‌هایش را بگوید. از سر و کولش بالا برود. کودک به راحتی می‌تواند با خدایش دعوا کند، بعد هم انتکشت کوچکه‌اش را در انتکشت کوچکه‌ای او

کشف همسازی و یگانگی میان انسان و جهان را در حیطه سینما و هنرمندانش نیز می‌توان بازشناخت. محسن مخلبیاف، مسیر خود از خشونت محض تا یگانگی و دوستی با جهان را از طریق هنر طی می‌کند؛ زیرا « تمام هنرها ضد خشونت‌اند ». <sup>(۱)</sup> مکاشفه‌های هنری، مخلبیاف را از دشمنی با همکان، از دشمنی با جهان، دشمنی با کمونیست‌ها و روشنگران، به دوستی و مهربانی و نگاهی لطیف می‌برد و او را از بایکوت تا گبه و نون و گلدون می‌کشاند. هنر توانسته در مکاشفات پیاوی، او را به تدریج، به کشف روح رنگارنگ جهان در « گبه » و عدم خشونت میان انسان‌ها در « نون و گلدون » برساند تا جایی که « هوشگ گلمکانی » در پرسش خشونت و مدارا و نقش هنر، مطالعه عمیق و زیبایی روی مخلبیاف انجام می‌دهد و می‌گوید:

و این « هنرمندر شدن »، بیش از آن که یک ادعای جاه‌طلبانه و بزرگ‌نمایانه باشد، توصیفی از نوعی نگاه به جهان است که لطافت و مهربانی و نسبیت را در برابر جرم‌اندیشی سیاسی کارانه قرار می‌دهد. <sup>(۲)</sup>

### □ خدا و کودک در ادبیات کودک

عرفان می‌تواند گامی بلند در جهت مبارزه با خشونت و ایجاد روحیه مدارا و عدم خشونت بردارد. اما تاکنون این عرفان در حد یک تظریه‌پردازانی کلان باقی مانده است و از بحثی میان فرهیختگان بیرون نیامده و خرد نشده است تا دریابیم چگونه می‌توانیم این نگاه عرفانی را به میانی کاربردی تبدیل کنیم، به ویژه این که چگونه می‌تواند به یک جریان در ادبیات کودک تبدیل شود. مسلماً آموزش این مکتب از دوران کودکی، راحت‌تر می‌تواند معنویت و حس شهودی نیرومند کودک را باور کند. دریغا که در بسیاری از موارد، نقش بزرگترها و ادبیات کودک در ایران، به جای ارتباط

۱. کیان شماره ۴۵، ناصر ابرانی، ص ۱۶۷.

۲. کیان شماره ۴۵، هوشگ گلمکانی، ص ۱۸۸.

۳. آقای عبدالعظيم کریمی، جزء محدود کسانی است که از لحاظ نظری، به این مقوله پرداخته‌اند.

بڑوشنامه کودک و نوجوان شماره ۱۰.

۴. مذهب در شرق و غرب، رادها کریستان، ص ۱۲۳.

که نمی‌تواند و نباید (همچون طبیعت پیرامونش) با خدا زندگی کند. می‌آموزد که خدا برقرار سر اوست و نه در کنار او. نه همچنانه و همدم او نه «روی این شب بوها/ پشت این کاج بلند...» حتی پس از عناب موسی از جانب خداوند پیشیمانی او از آن چه گفته است، باز نمی‌تواند شبان را به آن حس شهودی پیشین بازگرداند. او دیگر نمی‌تواند با خدا راحت باشد. بزرگترها هم در ادب‌آموزی، هم در ادبیات، در ارتباط وجودی و صمیمانه کودک با خدا اولین گام خشونت‌آمیز را بر می‌دارند و حرمت ارتباط را ز آمیز و قدسی آن دو را می‌شکنند. بی‌آن که حداقل مانند موسی، متوجه شوند و به خود آید و از کودک عذرخواهی کنند، هم چنان برداشته‌های خود پای می‌فشارند و هم چنان با تعالیم فلسفه‌دانه و فقیهانه خود که اساساً جغرافیای وجودی دیگری دارد، خود کودک را از خدای خود دور می‌سازند. آن چنان دور که دیگر دست‌نایافتی می‌شود.

کودک از طریق حس ششم و هوش «فیزیونومی» خود به راحتی می‌تواند با دنیای غیب و نادیده ارتباط برقرار کند. می‌تواند چیزهایی را ببیند که هیچ بزرگتری قادر به دیدن آنها نیست. کودک به راحتی می‌تواند از سطح الشیا و پدیده‌ها عبور کرده، با لایه‌های درونی آنها تماس روحی و حسی بگیرد. این قدرت روحی و حسی، در عین این که می‌تواند منبع خلاقیت و نوآوری در کودک گردد، می‌تواند روح او را از آسیب‌های درونی و بیرونی حمایت و حفاظت کند. کودک در پناه چنین ارتباط درونی و عمیقی، قادر خواهد بود اثر آسیب‌های روحی و روانی ناشی از محیط را در

گره بزند و بگوید قهر قهر تا معادر روز قیامت و بعد، دوباره دست بینزارند گردند هم که یعنی آشتنی.<sup>(۱)</sup> از سر و کول خدا بالا می‌روم او هی شوخی و شیطنت می‌کنم باهش افرشته‌ها حسودی شان می‌شود او وقتی من خوابم آچنولی ام را می‌کنند ا خدا قیافه اخموی به خودش می‌گیرد او صدایش را کلفت می‌کند او می‌گوید: «هی طفلک مگر نمی‌دانی من کی ام؟» او ته دلش یواشکی می‌خندد او می‌گوییم چرا، خب خدا بی‌دیگر امی‌گوید پس چرا از من نمی‌ترسی امی‌گوییم برای چی بترسم او می‌گوید: «یخ!» او من در می‌روم او باز پاورچین از پشت سرش می‌آیم. و می‌برم از سر و کولش بالا می‌روم امی‌گوید: «ای شیطان پدر سوخته!» و ته دلش یواشکی می‌خندد.<sup>(۲)</sup>

خدای کودک، ببسیط و ساده است. دست یافتمنی است. باز و پخش و شناور (سبحان) است. زلال و جاری است. مثل آب، مثل هوا، مثل عطر گل محمدی و بسی‌نهایت نزدیک است. حس کودک، خدا را همان‌کوئه می‌فهمد که آن «شبان» در مثنوی مولانا می‌فهمید:

تو کجایی تا شوم من چاکرت | چارقت دوزم کنم  
شانه سرت | جامه‌ات شویم شپشهايت کشم | شیر  
پیشست آورم ای محشتم ادستکت بوسی بسالم  
پاییکت | وقت خواب آید برویم جاییکت | ای  
قدای تو همه بزهای من ای به یادت هی د  
هی های من.<sup>(۳)</sup>

موسی در نقش هادی، آموزگار و بزرگتر بر سر او فرود می‌آید. او را خطاب و عتاب می‌کند. به او یاد می‌دهد که میان خود و خدا فاصله‌گذاری کند. خدا کجا و بازی کردن با او و کشتن شپش‌هایش و بزهای کادویی چوپان کجا؟ خدا چیزی است دست‌نایافتمنی. او اصلاً شبیه هیچ کس و هیچ چیز نیست. موسی حس شهودی و بی‌واسطه شبان را می‌شکند و او را اسیر تقدیم و چارچوب احکام سفت و سخت الهی (در دین یهود) می‌کنند. او یاد می‌گیرد

۱. مذهب در شرق و غرب، کریستان، ص ۱۲۳.

۲. نقل از مجله «کلمه» شماره ۹۲، مجله کودک و نوجوان. شعر «یخ» شاعر: سولانژ.

۳. مثنوی، عبدالکریم سروش، ص ۲۵-۲۶.

هیج و هستی را حباب، نکرش عرفانی‌ای که خدا را ارباب و مولا و صاحب مطلق و انسان را عبد و عبید و بنده و برده می‌انگارد (نه دوست خداوند در طبیعت و جانشین او در زمین: خلیفه‌الله)، انعکاس و بازتولید این خدای جبار و قهار، در روابط انسانی، تقویت رابطه ارباب و رعیتی و مرید و مرادی است. بشری که مراد و مطاع است و صاحب همه ارزش‌ها و کرامات و موجودی که مرید است و فاقد هر نوع انسانیتی و هیج نیست و هیج نباید بکند، جز اطاعتی کور و محض از مراد، موجودی حقیر، مفلوک و موهن:

رابطه وجودی انسان با خداوند در فضای چنان تجربه خوف‌آمیزی، رابطه خدایگان و بنده است. خداوند مالک مطلقی است که همه چیز انسان بی‌چیز را در قبضه تصرف فاهرانه خویش دارد و می‌تواند با این انسان خفیف و بی‌مقدار، هر آن چه می‌پسندد، انجام دهد.<sup>(۳)</sup>

هنجامی که این نوع عرفان، از ارتباط محدود دو یا چند نفره پای به عرصه اجتماع و سیاست

۱. سال‌ها پیش، شاگرد دختری داشتم که در خانواده‌ای پسرسالار زندگی می‌کرد. کودکی را در تبعیض عاطفی و بی‌ترنجی و خشونت رفتاری، به ویژه از جانب مادر می‌گذراند، اما از همان کودکی توانسته بود با همان حس شهودی و بی‌واسطه خود، یک ارتباط ویژه و خاص با خدا برقرار کند. خدایی که در کنار او و در تمام لحظه‌ها با او زندگی می‌کرد. انعکاس این دوستی در او، نوجوانی آرام، صبور، مهربان و به دور از کینه و حسد ساخته بود. زمانی که دیگر بزرگ شده بود، خاطراتش را می‌گفت که در پنهانی ترین لحظات هم نمی‌توانست به برادرش چیزی از کینه و حسد نشان دهد. آن جنан این احساس رفیق و لطیف می‌شد در او که وقتی برادر تنبیه می‌شد، او آرام آرام در گوش‌های، بر درد او می‌گریست. همان برادری که او را مورد آزار و خشونت و بی‌مهری قرار می‌داده است.

۲. «شجره خبیثه»‌ای است در کتاب شازده کرجولو. کیان، ۴۵، احمد نراقی، ویژه خشونت و مدار، ص ۹۵ و نیز رجوع شود به قیصر امین‌پور، مجموعه شعر «به قول پرسنوا».

خود، به حداقل برساند.<sup>(۱)</sup>

یکی از بازتاب‌های درخشان رابطه کودکانه با خداوند، دوستی بی‌واسطه و بی‌هر گونه قید و تکلفی با همه کس و همه چیز است. او به راحتی می‌تواند کسی را که آزارش می‌دهد، در دل دوست داشته باشد. می‌تواند به جای رشد و گسترش درخت «بانویاپ»<sup>(۲)</sup> کینه و جدایی و انتقام، نهال ترد و نازک مهر و عطوفت و دوستی را در دلش بنشاند.

ادبیات کودک و نوجوان و نویسندهان آن، لازم نیست به دنبال «ایجاد» چنین نکرشی در بچه‌ها باشند. این گوهر قدسی، در بطن و متن وجود بچه‌ها هست. تنها مسئولیت نویسندهان کودک، کشف این حس بی‌واسطه عرفانی و همسو شدن با آن است. لازم نیست این نوع نکاه عرفانی را به کودک بیاموزیم، بر عکس باید این نکاه را از کودک آموخت از خودش یاد گرفت و در شعر و داستان به او نشان داد تا او به تدریج، آن خدای کودکانه‌ای را که در خودش زندگی می‌کرده و حالا فراموش یا سرکوب یا مسخ یا حذف یا تضعیف شده، دوباره باز شناسد. همان کاری که مثلاً قیصر امین‌پور، در شعر زیبای «پیش از اینها» به خوبی از عهده انجام آن برآمده است.

کشف و بسط این تجربه عرفانی، می‌تواند «گام بلندی» باشد در راستای خشونت‌زدایی از ذهن و روان کودک. اما تمام مطلب به این کام بلند ختم نمی‌شود. به نظر می‌رسد توضیح بیشتری نیاز است؛ چرا که تکرش عرفانی صرف و یا مکاتب عرفانی، به خودی خود قادر نیستند روح انسان را تلطیف کرده، خشونت را از وجود او برانند. در تاریخ دیده‌ایم که برخی مکتب‌های عرفانی و نووعی از عرفان، خود مولد خشونت‌هایی به مرائب سنتگین‌تر و هولناک‌تر از حاکمان بی‌رحم و حکومت‌های خودکامه عرفی بوده‌اند؛ مثلاً تکرش عرفانی‌ای که خدا را همه چیز می‌داند و انسان را

می‌گشاید، می‌شود چیزی شبیه سلسله پادشاهی صفویه خودمان... که همین محمود حکیمی (نویسنده کودک و نوجوان) اسمشان را گذاشت «توقیل و حشت تاریخ ایران»!

نقش ادبیات کودک، از بین بردن این فاصله‌گذاری عظیم میان کودک و خداوند است. شعر و داستان می‌تواند در این کشف و شهود عارفانه با کودک همسو شود و به جای سوق دادن کودک به دامان قیدها و تکلفها و چارچوب‌های دگم و خشک، حس او را آزاد سازد تراحت و بی‌دغدغه الکوها و سرمشق‌های بزرگسالانه، به تنها یی خدا را که در خانه روح او همچون گنجی پنهان شده است، پیدا کند. بیدار کردن این حس به خواب رفته در کودک، بزرگترین گام در جهت تلطیف و تعمیق و تعالی روح و روان کودک است. این هماهنگی درونی با کودک است و نه همنوایی بیرونی که اکنون، اغلب بزرگترها آن را انجام می‌دهند و اصلاً در پی آن نیستند که با آن من درونی کودک، همیستگی ایجاد کنند:

ما باید به «انقلاب پرنیکی پیازه» در ارتباط با کودک ارج نهیم و پذیریم که بزرگسال باید تابع کودک باشد، نه کودک تابع بزرگسال. (۱)

این همسویی، هیچ شباهتی با اطاعت بی‌چون و چرای پدرها و مادرهای معاصر از خواسته‌ها و مطالبات «صرفی» کودکان شان ندارد. بزرگترهای معاصر، در واکنش به گذشتة خود که والدساalarی بوده، حالا فرزندسالاری را پیشة خود کرده‌اند. مراد از تبعیت کودک، نه اطاعت و پیروی از دستورات صادر شده از جانب کودک، بلکه همدلی و همچوشی و تبعیت از آن عناصر قدسی ناشناخته دورن کودک است که مجال بروز و ظهور نیافته و نتوانسته خود را آزاد و رها سازد. همسویی از آن نوعی که نویسنده‌گانی هم چون فرشته ساری، در کتاب «دخترک سه چشم» و ناصر یوسفی، در کتاب «تاک رو باه کوچک» تجربه کرده‌اند.

فرشته ساری، از مسیری دیگر، با این حس درونی کودک همگام می‌شود. از طریق ایجاد یک ارتباط درونی عاشقانه با چشمی که به جای چشم دخترک، در چشم او جای گرفته است. این چشم برای او ابزاری برای دیدن نیست، یک دوست است. فرشته ساری، توانسته است آن حس شهودی کودک را کشف کند. آن حسی که برخلاف قراردادها و منطق بزرگترها، با یک چشم دوست می‌شود و برایش نامه می‌نویسد. کودک در اینجا با یک چشم بیگانه که از بیرون به او پیوند زده شده، یگانگی و دوستی ایجاد می‌کند. شاید قصد و غرض نویسنده چنین چیزهایی نباشد، اما ناخورآگاه یا خودآگاه، کودک را به نگاهی عرفانی می‌رساند که به راحتی می‌تواند به صلح و دوست داشتن با اشیا و موجودات پیرامون خود دست یابد؛ از گرمه گرفته تا درخت اقاچیایی که از پنجه، هر روز او را نگاه می‌کند و با او حرف می‌زند.

می‌توان همچون احمد شاملو، در ترانه رشکبرانگیز «من و تو، بهار و بارون»، بدون این که لزوماً و بتایر تکلیف، کلمه «خداء» را به کار ببریم، یک اثر زلال و پرسیلان عرفانی آفرید تا آن جا که صدا و سیمای متفکف و مقدی ما را هم تشجیع می‌کند که دهها بار این ترانه قدسی همیشه شنیدنی و خواندنی را پخش کند: «ناز انگشتای بارون تو باغم می‌کننه...» تجربه‌هایی از این دست، اگر از صورت «تک اثری» بپرور بیاید و به ترتیج، به جریان ادبی در حیطه ادبیات کودک تبدیل گردد، قادر است گام بلندی در جهت تلطیف و تعمیق نگاه کودک به خودش و محیط پیرامونش بردارد و به او بیاموزد که قادر است با همه چیز دوست شود. قادر است در هر چیزی راهی باز کند به جهان مفهوم و معنا. قادر است با همه مردمان جهان، در صلح و صفا و آشتی و عشق به سر ببرد و به تفاهم و

۱. کتاب ماه کردک و نوجوان، شماره ۳۲، مصاحبه با دکتر عبدالعظیم کریمی.

را می‌کشند، ولی نمی‌خورند.  
نی‌نی سوسکه؛ پس آزار دارند؟  
نه سوسکه؛ کجاش را دیده‌ای؟ بی خود که به خود شاه نمی‌گویند؛ «شرف مخلوقات»!

نی‌نی سوسکه؛ چه اسم لوسی! فقط برای این که ماها را می‌کشند، خود را از همه سر می‌دانند.

سوسک فرمزه؛ تنها ما را نمی‌کشند. همدمیگر را بیش از همه جانوران می‌کشند. هیچ دیدی به پای اشرف مخلوقات نمی‌رسد.

سوسک فرمزه؛ اشرف جماعت، همگی خود را بهشتی می‌شمارند، مرد و زن، پیر و جوان، نیکوکار و بدکار. هرگز سنگ قبری دیده‌اید که رویش نوشته باشد «دوزخ مکان»؟ همه جنت مکانند.<sup>(۱۱)</sup>

همان گونه که رابطه قاهرانه میان خداوند و انسان، به رابطه‌ای یک سوبه بدل می‌گردد که یک سوی آن از هویت و موجودیت خود خالی می‌شود و فقط وجود خود را در اطاعت مقهورانه از یک اراده قاهر و مطلق تلقی می‌کند و از دل این رابطه، دوستی، عشق، مهر و تبادل بیرون نمی‌آید، عین همین رابطه با همین شکل و کیفیت قاهرانه، از روزگار پیدایش احساس مالکیت تا امروز میان انسان و طبیعت و تمامی پدیده‌های غیر او برقرار بوده است. انسان تاکنون هر چه خواسته، بر طبیعت اعمال کرده است. رابطه او با جهان پیرامونش، رابطه‌ای یک طرفه و از بالا بوده. در چنین ارتباطی، انسان نتوانسته با طبیعت دوست بشود، در دوستی علاوه بر عشق، اعتماد، عطاوت، تبادل و نفع نیز وجود دارد. دوستی و تفahم با طبیعت، به مفهوم عدم بهره‌وری از آن نیست؛ تفاوت است میان بهره‌وری قاهرانه با بهره‌وری عاشقانه. رابطه سلطه‌جو امکان شناخت و کشف رازها و لایه‌های پنهان طبیعت را از انسان باز

ادراک و احترام متقابل با دیگران دست یابد. در این عرفان، خدا و کوک و طبیعت و عشق و تهدن در بهشتی از کثیر و یگانگی، رنگارنگی، زیبایی، شادی، آزادی و رفاه، همزیستی تعالی بخش و جاودانه‌ای را تجربه می‌کنند.

## ۲. انسان اشرف مخلوقات نیست

ویژگی دیگری که این رویکرد عرفانی می‌باشد داشته باشد، این است که بتواند به انسان نکاهی ببخشد که او را از خود محوری بیرون آورد. پس از عبور انسان از قاهریت خداوند و رسیدن به دوستی و راحت بودن با او، برای مقابله با خشونت درونی و بیرونی، انسان باید خود را از قید رابطه قاهرانه و سلطه‌جو با دیگر موجودات جهان رها سازد. وقتی انسان خود را محور هستی و اشرف مخلوقات تلقی می‌کند، وقتی این باور در او ریشه دوانده است که همه چیز برای اوست و او اجازه دارد هر گونه که به مصلحت و متفعث خود می‌داند. در آنها دخل و تصرف کند، این دیدگاه میان انسان و طبیعت و همه موجودات، یک نوع رابطه قهرآییز و خشن پدید می‌آورد. نگاه سلطه‌جو و قهرآمیز و اعمال سلطه و قدرت بر طبیعت و اشیا و پدیده‌هایی که در نگاه او اراده‌ای از خود ندارند و فقط اشیایی بی‌جانی هستند که برای مصرف او خلق شده‌اند، به او این بدآموزی و عادت زشت و آمادگی روانی را می‌بخشد که هر جایی و هر زمانی که قدرت و ثروت و ممتازی به دست آورد، نگاه ابزار گونه‌اش نیز تداوم پیدا کند و در رابطه انسان با انسان، دولت با ملت، بزرگتر با کوچکتر نیز اعمال گردد.

در یک «سمینار زیرزمینی باشکوه» سوسکها با طنزی گزنده و افشاگر از این «شرف مخلوقات» پوره‌بردای می‌کنند:

سوسک پردار؛ بشر ابتدا متمن بوده، هر که را می‌کشته، می‌خورد. مدت هاست که حتی همدمیگر

بازگشت به طبیعت است. در حالی که تکنولوژی، زاییده ارتباط خشونتبار و سلطه‌جویی انسان بر طبیعت است. انسان می‌توانست با ذرکی دیگر از خود و از جهان پیرامون خود، تمدنی دیگر بیافریند. انسان باز این چرخه را با چرخشی دیگر آغاز کرده است. او کمان می‌برد با نفی و طرد تکنولوژی می‌تواند خشونت تمدن را از آن بگیرد. در حالی که این ارتباط می‌توانست (و می‌تواند) به همین دستاوردها برسد و حتی برتر از همه اینها، اما با درونمایه‌ای عرفانی و دوستانه. با درونمایه‌ای که

نشای از آشنا و تفاهم انسان با پدیده‌ها باشد. سرآمدان دیدگاه عدم خشونت، به این اعتقاد ندارند که انسان باید بر جهان حکم‌روایی کند. نتیجه حکم‌روایی انسان، تخریب طبیعت و گریز و قهر از تکنولوژی شده است. تکنولوژی و تمدنی که می‌توانست و باید در جهت امنیت، آرامش، رفاه و رستگاری زندگی او قرار می‌گرفت. راده‌اکریشنان، فیلسوف برجسته و عمیق هندی، چنین می‌گوید: اکنون دیگر از یادآوری این تفاخر که ما مرکز عالیسم و زیباترین آفرینش خدا هستیم، از شرم سرخون می‌شویم و می‌دانیم که ما تنها ساکنان ناپایداری در دستگاه سماوی، و ستاره‌ای کم ارج و هزاران بار کوچکتر از ستارگان بی‌شمار دیگر هستیم.<sup>(۱)</sup>

قصه سلیمان و مور، سمبول رابطه‌ای است که انسان باید با دیگر موجودات و کلیت جهان و مخلوقات آن داشته باشد. مورچه در این قصه، در برابر سلیمان قرار می‌گیرد که هم انسان است و هم پیامبری از جانب خداوند و هم پادشاهی صاحب جاه و جلال و مکنت و ثروت بسی شمار؛ یعنی برخوردار از چند و چه قدرت برتر. این چند امتیاز وقتی در یک نفر جمع شود، به انجام هر عملی و اعمال هر گونه سلطه‌ای قادر می‌گردد. درونمایه

می‌ستاند و او را از بسیاری ناشناخته‌ها محروم می‌گرداند. «اشرف مخلوقات» دانستن خود، امکان ایجاد ارتباط را از انسان سلب می‌کند. او تنها به خود می‌اندیشد، تنها خود را موجود زنده، جاندار، صاحب اراده می‌داند. او هر پدیده دیگر خارج از خود را یک موجود دیگر، مثل خودش نمی‌داند. موجودی که مثل او زنده است و حق حیات دارد، نفس می‌کشد و حجمی از هستی را سرشار کرده است.

انسان، دوره‌های تحولی گوناگونی را طی کرده است. پس از عبور از رابطه قهارمایز خدا - انسان (در قرون وسطا) و سپس نقد و نفی چنین ارتباطی که در آن هم خدا ناشناخته ماند و هم انسان از هویت وجود خود ساقط گشت، به این دریافت از خود رسید که باید سویه رابطه را تغییر دهد. پس از آن خدامحوری هولناک و نتایج عقوبت‌بار آن برای انسان و خدا، انسان محوری مبنای نظر و عمل قرار گرفت. آن زمان همه چیز برای خدا بود، همه چیز باید در راه او فدا و فنا می‌شد، حال انسان جای او را گرفته، همه چیز باید در راه او و منافع اش و خواسته‌هایش فدا گردد. در برقراری این رابطه جدید یک سویه میان انسان و جهان، باز هم جهان ناشناخته ماند و هم انسان. انسان طبیعت را از وجود سبز و بارور خویش خالی و تهی کرد و حال، طبیعت در انتقام از این رابطه خشن و یک جانبی، در کار انتقام گرفتن و خروشیدن علیه انسان است. ریشه‌های خشونت در جامعه، انعکاس خشونت انسان با جغرافیاست. انسان در آن جا رابطه سلطه را آموخته، حال در جامعه و در موضع قدرت، نمی‌تواند آن را باز نتاباند.

انسان امروز، به جای شناسایی ریشه‌های خشونت و تغییر و تحول آن، باز هم دارد از این طرف بام می‌افتد و همه تقصیرها را به گردن تکنولوژی و ماشین می‌اندازد و در صدد نفی آن و

۱. مذهب در شرق و غرب، راده‌اکریشنان، ص ۴۶.

هنر، آفریده انسان است. استعداد ویژه آفرینشگری انسان، خود جلوه و پرتوی است از قدرت خلاقه خداوند. همه اینها آیات و نشانه‌های آفرینش‌آند و نشانه‌های هستی، هستی طبیعی و هستی اجتماعی. تلقی ابزارگونه انسان نسبت به پسیده‌ها، آنها را از هویت اصلی خود خارج می‌گرداند. مثلاً وقتی به ماشینی که با آن رانندگی می‌کنیم، به صورت وسیله‌ای بی‌جان و بی‌هویت نگاه کنیم که تنها مرکوبی است که وظیفه دارد ما را از این سو به آن سو منتقل کند و هیچ ارزش مستقی برای او قائل نباشیم و ندانیم که چه اندازه کار انسانی، چه اندازه روح و رنج و اندیشه، چه اندازه کوشش و تلاش و خلاقیت و هنر پشت این پسیده «خوابیده» در این شکل و حجم تبلور پیدا کرده و در اختیار ما قرار گرفته، آنوقت به خود این اجازه را می‌دهیم که هر گونه رفتاری با آن داشته باشیم؛ به هر شکلی که می‌خواهیم با آن رانندگی کنیم؛ در آن رامحکم و باشدت بیندیم و «آدورنو» درباره مصادیق خشونت در انسان امروز می‌گوید: در زندگی روزمره مدرن، به جایی رسیده‌ایم که حتی در یک ماشین رانی توانیم بدون خشونت بیندیم.<sup>(۱)</sup>

کودک، این رابطه ابزاری را از همان آغاز، در زندگی خود تجربه می‌کند. به راحتی اسباب‌بازی خود را که در نگاه او یک شیئی بی‌جان است، از هم می‌گسلد و اوراقش می‌کند. تنها به این دلیل که خود را محق می‌داند. کودک رابطه سلطه‌جویانه را از همان آغاز در بازی با اسباب‌بازی‌هایش می‌آموزد. او در میان اسباب‌بازی‌هایش یک فرمانتروای قاهر و بی‌چون و چراست و خود را مجاز می‌داند که هر کدام از آنها را که خواست از بین ببرد، داغان کند و بعد در سطل زباله بیندازد و یکی دیگر بخرد. کودک در این ارتباط، رابطه قهرآمیز و قاهرانه یک سویه

آموزشی این داستان نشان می‌دهد که انسان، با همه اقتدارش، با همه «شرف بودن» اش و در هر مقام زمینی یا آسمانی که می‌خواهد باشد (پادشاه - پیامبری مثل سلیمان حتی که برگزیده مستقیم خود خداوند است)، فقط و فقط یکی از موجودات جهان هستی است و نه بیشتر. مورچه نیز با همه کوچکی و ناچیزی جثه‌اش، یکی دیگر از موجودات همین هستی عظیم است و به اندازه سلیمان، از حق حیات و زیستن برخوردار. و این حق را از «نفس موجودیت» خود می‌گیرد، نه از کیفیت و کمیت آن. این قصه، نگاه خودمحور انسان را می‌شکند و به او می‌آموزد که او موجودی است در کنار دیگر موجودات‌واز هیچ «حق ویژه‌ای» برخوردار نیست: حتی اگر انسانی در طراز حضرت سلیمان باشد.

نگاه عرفانی‌ای که انسان را از قید محوریت و اشرافیت خلاص می‌کند، نگاهی که به او می‌آموزد دیگر دوره آن گذشته است که تو خود را برتر از همه جهان ببینی، چنین نگاه عرفانی انسان دوستانه و صلح‌آمیزی، قابلیت کسردهای برای تبدیل شدن به بافت داستانی دارد. این زبانی است که کودک به آسانی با آن ارتباط برقرار می‌کند. نوع عرفان‌ورزی عاشقانه نسبت به جهان، نویسنده را در برابر حیاتی مملو از عناصر و موجودات زنده قرار می‌دهد که او باید زندگی و موجودیت آنها را برای کودک بازآفرینی کند. ذهن کودک، در این تبادل هنری، به تدریج از خودخواهی، خودمحوری، خودشیفتگی بیرون می‌آید. او می‌آموزد که در یک جهان زنده راه می‌رود که همه آیه‌ها و نشانه‌های آن جان دارند، زندگی می‌کنند، نفس می‌کشند و هر کدام، نقش منحصر به فرد خود را در جغرافیای وجودی جهان ایفا می‌کند؛ درست همچون خود آن کودک و نوجوان.

### ۳. آیه‌ها ابزار نیستند

طبیعت و انسان، آفریده خداوند و صنعت و

۱. کیان، شماره ۴۵، وزره خشونت و مدارا.

با این نکاه، کودک بر اسباب بازی‌هایش حکمرانی نمی‌کند، با آنها دوست می‌شود. تنها او با آنها بازی نمی‌کند، آنها هم با او بازی می‌کنند. کودک می‌فهمد که اگر کله عروسک را بکند، عروسک دردش می‌آید، زشت می‌شود، گریه‌اش می‌گیرد. مثل این که کله خود او را بخواهند از تنفس جدا کنند. یاد می‌گیرد در ماشین را آرام بینند، چون ماشین دردش می‌آید. اینها را دیگر لازم نیست به صورت پندهای آموزشی، به کودک آموزش داد. وقتی او یاد بگیرد و بفهمد که کامپیوتر او یک موجود زنده است، مثل خودش، آن وقت خودش راههای ارتباط را کشف می‌کند. کامپیوتر دیگر برای او ابزار مدرنی نیست که او فقط باید دکمه‌هایش را فشار دهد، یک دوست است. مثل حمید، مثل سحر، مثل همکلاسی‌اش و همباری‌اش. کودک اگر این نکاه را در درون خود کشف کند، رابطه بدیع و تازه‌ای با جهان برقرار می‌کند. او دیگر نه از طریق قهر و خشونت که از راه دوستی و عشق و از راه مکافه به شناخت و تفاهم دست می‌یابد. سلطه قاهرانه و یک سویه، او را از شناختن و دریافت‌های تازه محروم می‌کند، اما رابطه دو سویه و تفاهمنامی، چشم‌های او را به روی جهان می‌گشاید. او از این طریق، میان خود و جهان، نوعی دموکراسی عاشقانه و به قول «دالایی لاما» دموکراسی معنوی را تجربه می‌کند. «دموکراسی معنوی» او را به سوی همدلی عاشقانه و همگام با تمام عناصر سازنده جهان می‌برد. «قانون» دموکراسی اجتماعی را در بیرون برقرار می‌کند، اما آموزه‌های عرفانی، حکومت دموکراتیک معنوی و عاشقانه را در درون فرد بروپا می‌سازد:

دموکراسی معنوی، دلیل بر همدلی همگانی است. شناخت این واقعیت است که هر موجود

۱. ر. ک. به «دموکراسی عاشقانه اشیا»، زری نعیمی؛  
کتاب ماه شماره ۳۲.  
۲. تاگور، وجودان بشری، ص ۳۵.

را می‌آموزد. یک سو هر کاری که دلش خواست انجام می‌دهد و طرف دیگر، مجبور است بپذیرد؛ چون موجودیت ندارد، فقط یک شبیثی است، ابزاری که ساخته شده تا مدتی کودک را سرگرم کند و بعد از دور خارج گردد. کودک از این طریق آن حس برتری‌جو، افزون‌طلب و خشونت‌گرای خود را سیراب می‌کند و به آن مجال رشد و توسعه می‌دهد. نویسنده با لحاظ کردن چنین نکاهی، قادر خواهد بود وارد زندگی کودک گردد و او را نه از راههای بیرونی و پند و اندرزهای مصنوعی و تحمیلی، بلکه از طریق تغییر در زاویه دید و از درون به سوی همسازی و هم سویی با جامعه و محصولات آن سوق دهد.

نویسنده می‌تواند از طریق هنر و ادبیات، به تدریج ذهنیت کلیشه‌ای کودک را تغییر دهد و به او بیاموزد که هیچ چیز «ابزار» صرف نیست. هر چیزی که «نسانه» است که هم خود «وجود» دارد و هم «دال» بر وجود چیزی و چیزهایی دیگر است. صندلی فقط ابزاری برای نشستن نیست، یا لباس ابزاری برای پوشیدن و اسباب بازی ابزاری برای سرگرمی. اینها همه موجودیت دارند و هر کدام برای خود هویتی مستقل دارد. این ذهنیت کاهش‌گر و تخفیف‌دهنده انسان است که هر چیزی غیر از خودش را به حداقل‌ها تقلیل می‌دهد تا بتواند از این طریق، بر آن مسلط شود. (۱)

متنون مذهبی ما نکاه ابزاری انسان را از طریق تنوری غیب - شهادت اصلاح می‌کنند. به انسان می‌آموزند که هر پدیده، عناصری مشهود و قابل رویت دارد و عناصری ناپیدا و غایب. هنر می‌تواند راهی باشد که کودک را از شهود اشیا، به این دنیای غیب (و از دیده ظاهر پنهان) ببرد، از رازهای آن برایش سخن بگوید و او را در برایر مکافه‌هایی رنگارنگ و متنوع قرار دهد. چرا که هنر به تعبیر تاگور، نه «نمایش اشیا» که «مکافه خود انسان» است. (۲)

۴. عرفانی که با تکنولوژی قهر نمی‌کند  
عرفان در شرق و به ویژه در ایران، مترادف بوده با قهر کردن با دنیا و مظاهر مادی دنیا. عرفان همواره دنیا را شماتت کرده، لذت‌های زندگی را ترک گفته‌اند و آنها را خوار و کوچک شمرده‌اند. بر مبنای این پسندار تاروا که مظاهر مادی، انسان را از جوهره عرفانی و اشراق دور می‌سازد. در حالی که زهد افراطی و طرد و نفی مظاهر و لذایذ دنیا، خود از مصادیق خشونت در زندگی است. ما به خود حق می‌دهیم که خود و دیگران را از جنبه‌های شادمانه‌ی زندگی محروم سازیم و به جهان و دنیا و موهاب و دستاوردهای مادی و تقدیمی آن، به شکل حباب و قفس و دام نگاه کنیم و خوشی‌ها و لذت‌های آن را سراب و فربیب تلقی کنیم. تا آن جا که حتی حافظ شیراز ما خودش را مرغ ملکوتی اسیری می‌شمارد در قفس هستی که روحش تخته‌بند جسمش شده است و آرزوی پرواز به ناکجا آباد دارد. اما بشنویم از راده‌ها کریستان و ببینیم عرفان مدرن چگونه می‌اندیشد: «جهان دام و خوشی‌های آن دانه نیست، بلکه همه فرصت‌هایی برای ترقی نفس و راهی برای ادارک است. خداوند کسانی را که از زندگی، بیشتر از همه لذت می‌برند، بیشتر دوست می‌دارد. باید با زندگانی چون ماجرایی روبه رو شویم و از امکانات آن به خوبی لذت بیریم.»<sup>(۲)</sup>

در عرفان ایرانی، لذت گناه است و رنج و سختی، اصالت دارد. به همین دلیل، وقتی ذهن انسانی با عرفان آشتنی می‌کند با جهان و با علم و پیشرفت‌های تکنولوژیک و مدنیت دنیا مدرن قهر می‌کند. در حالی که در حرف گفته می‌شود عرفان باید انسان را به نگاهی مجهز کند که بتواند عاشقانه با تمامیت جهان و مظاهر مادی و معنوی

زنده‌ای تمایل به خوبی‌خیتی دارد و از حقی یکسان برای خوبی‌خیتی برخوردار است. من همواره بر این عقیده‌ام که عشق و همدلی، تارویود اخلاق صلح در جهان است. همدلی یعنی عشقی گسترده‌تر که حتی بدترین دشمن را در بر می‌گیرد.<sup>(۱)</sup>

«عروسوک سخنکو»ی صدم، به غیر از لایه‌های سیاسی - اجتماعی آن، دنیایی متفاوت را در برایر چشمان کودک می‌کشاید. کودک در این قصه، تنها و بی‌پناه است. او در معرض خشونت «زن‌بابا» و بی‌توجهی «پدر» قرار می‌گیرد. روح و روان کودک در چنین محیطی، به شدت کینه‌توز و خشن می‌گردد. نویسنده او را به سوی کشف زبان عروسوک‌ها سوق می‌دهد. جایی که بتواند خشمنش را خالی کند و کسی حرف‌هایش را بشنود. عروسوک از صورت یک شیئی خارج به در می‌آید و به یک موجود زنده بدل می‌گردد و با او حرف می‌زند. عروسوک، حرف‌های کودک بی‌پناه را می‌شنود، دردهایش را حس می‌کند و او را با خود به دنیای «عروسوک»‌ها می‌برد. دنیایی که عروسوک‌های دور هم جمع می‌شوند و چشم می‌گیرند و آواز می‌خوانند. کودک از طریق ارتباط خاص خود با عروسوک و شنیدن صدای او، زخم‌ها و تاهنجاری‌های خانوادگی خود را التیام می‌بخشد و در کنارش آرام می‌گیرد.

کودک در چنین اوتباطی، اساساً به «تحمل» نمی‌اندیشد. او نمی‌خواهد چیزی را از بیرون بر خود تحمل کند تا مجبور به تحمل آن باشد. او می‌خواهد به درون موجودات رخنه کند و صدای آنها را بشنود و صدای خودش را به گوش آنها برساند. مثل نیوتن که صدای سیب را شنید و با شهود این «آیه» و دقت و ژرف‌اندیشی در تأثیدی آن یک عنصر غیبی، یعنی نیروی جاذبه زمین را کشف کرد و یا سلیمان که صدای حیوانات را می‌شنید، زبان‌شان را می‌فهمید و با آنها دیالوگ برقرار می‌کرد.

۱. دلایلی لاما، اندیشه عدم خشونت، جهان‌بکلو، ص ۱۳۷-۱۴۰.

۲. کریشنان، ص ۱۲۴-۱۲۲.

تاگور، برخلاف گاندی، تمدن صنعتی را دشمن تلقی نمی‌کند و اختلاف شدید او با گاندی، بر سر همین موضوع است. دشمنی و قهر با ماشین، به عنوان عامل سلطه بریتانیا بر کشور هند، شاید به عنوان یک تاکتیک سیاسی در مقطعی از زمان، نقش مثبتی ایفا کرده باشد، اما تبدیل یک حرکت و واکنش سیاسی مقطعي، به یک تگریش و دیدگاه و استراتژی، کاملاً غلط است. این دیدگاه، به تدریج در برابر نظریه «عدم خشونت» گاندی قرار می‌گیرد و به یکی از مصادیق خشونت، یعنی حذف تمدن از زندگی مردم بدل می‌گردد.

تاگور، به مظاهر تمدن و علم غرب، با نگاهی آشتی جویانه می‌نگرد. تاگور، در مورد صنعتی ساختن هنر و ماشینی کردن امور، از بن با گاندی مخالف است. گاندی، در نفی تمدن غربی، به «چرخه ریسندگی» پناه می‌برد و دستور می‌دهد همه ماشین‌ها را تخریب کنند و از بین ببرند. تاگور «چرخه» را نشانی از واپس‌گرایی و پشت کردن به تکنولوژی مدرن می‌داند.

کودک مادر در جهانی زندگی می‌کند که لازم است با نگاه عرفانی ای آشنا شود که میان او و هیچ پدیده‌ای از این جهان فاصله نمی‌اندازد، بلکه فاصله او را با جهان پیرامون از بین می‌برد و او را همنشین و همدل با تمام مظاهر جهان مدرن می‌گرداند. داستان زیبای دوستی یک «آدم‌آهنی و پروانه»<sup>(۱)</sup> از این آشتی سخن می‌گوید. پروانه مظاهر عشق و لطافت و زیبایی است و آدم‌آهنی مظاهر خشونت، سردی و تکنیک. نویسنده پروانه و آدم‌آهنی را همنشین می‌کند. ربات آهنی، عاشق پروانه می‌شود. داستانی عاشقانه که فاصله میان طبیعت و تکنولوژی را در ذهن کودک می‌شکند. هم‌چنین، در کتاب «زیبایا مثل پروانه» ناصر یوسفی، دوستی یک کرم با یک لودر را نشان

۱. آدم‌آهنی و پروانه، ویتاوونه ژیلینسکایته، ترجمد فرشته ساری.

آن در آمیزد و از تمامیت آن لذت ببرد، در عمل، به قول احمد رضا احمدی شاعر، هنوز «هزار پله به دریا مانده است!»<sup>(۲)</sup>

قهر و نادیده گرفتن قسمتی از جهان و مظاهر آن، خود مصدق عینی خشونت است؛ همان گونه که فقر مصدق اقتصادی خشونت است. همه چیزهایی که در زندگی وجود دارد، سرمایه‌ها و امکانات آن، برای نادیده گرفتن و کنار گذاشتن و طرد شدن پدید نیامده‌اند، به وجود آمده‌اند تا شناخته و دوست داشته بشوند.

ادبیات کودک ما حتی وقتی می‌خواهد کودک را به سوی ارتباط با جهان هدایت کند، او را فقط به سوی طبیعت باز می‌گرداند؛ گویی در نگاه هنرمند و قصه‌نویس و شاعر، تنها این طبیعت است که زنده است و پاکی و زیبایی و حیات تنها در متن طبیعت وجود دارد. برای همین، شعرهای شاعران ما پیر شده است از بازگشت به طبیعت، آن هم در شکل خاص و محدودش؛ یعنی بازگشت به زندگی روستایی و نوستالوژی روستاگر. او در شعرهایش کودک را از شهر، از دود، از زندگی ماشینی می‌هراساند. گویی ماشین و تمدن، هیولاهايی هستند که می‌خواهند انسان را ببلعند. این نگاه، خود مصدق عینی خشونت را در درون خود و با خود حمل می‌کند.

در نگاه آشتی جویانه و صلح‌جوی عرفان، اتوموبیل، کامپیوتر، ربات، آدم‌آهنی، همان اندازه حق حیات و زندگی دارند که یک درخت و یا یک حیوان. در چنین نگاهی، انسان ماشین را دشمن خود تلقی نمی‌کند، بلکه اگر امروز ماشین به دشمن انسان تبدیل شده، به سبب کیفیت خشونت‌آمیز و قاهرانه رابطه انسان با طبیعت بوده است و راه تبدیل این دشمن از حذف و گریز از آن نمی‌گذرد، بلکه باید کوشید این رابطه از کیفیت خشونت‌آمیز و قاهرانه خود خارج شده، به رابطه‌ای مهراًمیز تبدیل گردد.

داشت، گریه کند.<sup>(۲)</sup>

می‌دهد. در این داستان، کرم با کوششی پیکیرانه، لودر خشن و تنها را با خود دوست می‌کند.

### □ حذفِ عشق و نتیجهٔ نهایی

عشق در جامعه‌ما، از دیدگاه پاره‌ای از قوانین عرف، همچون یک «جرم» بزرگ تلقی می‌گردد و در قرائتی خاص از قواعد شرع، یک «معصیت» کبیر، در حالی که عشق می‌توانست و می‌تواند مؤثرترین شیوه برای زدودن خشونت و ساختارهای خشونت‌آفرین درون و بیرون انسان باشد. عشق در ادبیات عرفانی ما به شدت تقدیس می‌شود، اما تنها مصادق آن نوعی عشق مجرد و بهره‌ور از خصایصی است که کودک و نوجوان ما اصلانه‌نمی‌تواند به آن نزدیک شود.

عشق در نگاه اولیا و مریبان جامعه، به نازل‌ترین جزئیات و حداقل‌های خود کاهش پیدا کرد و تعبیر شد به برآورده کردن صرف نیازهای غریزی، عشق زمینی، متراوف و هم‌معنی شد با قساد و فحشا، اما آیا با حذف عشق از جامعه، تنواستیم به آن اهداف دلخواه، یعنی پاکیزه نگاه داشتن جامعه و نسل جوان کمی هم نزدیکتر شویم؟ کمان نمی‌برم جواب صادقانه هیچ کدام از اولیا و مریبان، مثبت باشد. ما با حذف عشق از ادبیات، نهنتیت کودک و نوجوان را از فهم عشق عاجز کردیم تا به درک جنسیت تمام تقلیل یابد.

عشق به معنای عام آن، می‌توانست زمینه‌ساز مکاشفه‌های معنوی و رشد و توسعه درونمایه‌های شاعرانه کودک و نوجوان باشد. عشق می‌توانست نگاه مادی و خشونت‌گرا را به تکاهی معنوی و انسان‌گرا بدل کند. با حذف عشق زمینی میان انسان‌ها، خواستیم او را با یک پرش تاکه‌انی، به عشق آسمانی و روحانی پرتاب کنیم اما دریغ و درد که او رانه به آن سرزمینی که آرزو

نویسنده از عناصر ماشینی دنیای مدرن نمی‌گریزد، با آنها سر عناد و دشمنی ندارد. نگاه او تفکیک‌گرا و غیرت‌وحیدی - عرفانی (شرک‌آلود) نیست تا طبیعت را تقدیس کند و آن را سرهار از زیبایی و روح بداند و ماشین، تکنولوژی و مدینت راهی‌ولایی ترسناک که آمده تا انسان را تباہ کند و از بین ببرد. در قصه آدم‌آهنتی، نویسنده به زیبایی و ظرافتی هنرمندانه، میان آدم‌آهنتی و پیروانه عشقی انسانی می‌آفریند و لحظه‌هایی ناب و شاعرانه در ذهن و روح کودک خلق می‌کند:

پیروانه گفت: «مشکرم» و با بالش، گونه آدم‌آهنتی را به مهربانی نوازش کرد و از پنجه به بیرون پرواژ کرد. قلب آدم‌آهنتی فشرده شد. پیش از این، هرگز چنین احساسی را تجربه نکرده بود. قلب آهنتی اش می‌خواند: او برمی‌گردد. مراد دوست دارد. برمی‌گردد و با آرامش بر شانه من می‌نشیند.<sup>(۱)</sup>

ناصر یوسفی، با همان نگاه عرفانی، از زندگی شهری نمی‌گریزد، او میان کرم ابریشم، به عنوان نمادی از طبیعت و یک لودر، رابطه‌ای متفاوت می‌آفریند. نویسنده تنواسته با بیان و تکریشی کودکانه، فاصله و قهر طبیعت و تکنیک را از میان بردارد. لودر کم حوصله، در آغاز با خشونت «آرومی» (کرم ابریشم) را از خود می‌راند، اما سرانجام، با او دوست می‌شود:

چنگک خسته و غمگین بود. اولین بار بود که برای کسی این قدر ناراحت می‌شد. اولین بار بود که کسی را دوست می‌داشت. با خودش فکر کرد که غصه‌دارترین و غمگین‌ترین لودر دنیا است. چنگک به ماه نگاه کرد. خیلی قشنگ بود. او هیچ وقت ماه را به آن زیبایی ندیده بود. برای اولین بار، از ماه خوش آمد. آن وقت به یاد آرومی افتاد. دلش می‌خواست گریه کند. دلش می‌خواست برای آرومی و برای جوجه کلااغی که ماه را دوست

۱ آدم‌آهنتی و پیروانه، ترجمه فرشته ساری، ص ۱۷-۱۸.

۲ زیبا مثل پیروانه، ناصر یوسفی، ص ۱۵-۱۶.

می‌کردیم، بلکه به مادون عشق پرتاب کردیم. در حالی که «حفظ عشق» می‌توانست با کمترین هزینه و بیشترین فایده، خشونت ذاتی انقلاب و جنگ را متعارض و قابل هضم کند، «حذف عشق» از جامعه ما، متحنی خشونت و آفات و مصائب آن را به شدت بالا برد. «نمونه» و «نفاد» عام اجتماعی و خانوادگی آن «سمیه و شاهرخ» اند که تلقی کاهش یافته از عشق و تبدیل آن به جنسیتی خشن، این دو نوجوان را تا ارتکاب جنایتی فجیع و هولناک بیش راند. و این فقط مشتبی است از خرواری که در پنهان جامعه و در زیرزمین روابط مدنی جریان دارد.

سال‌هاست که ماجراهی سمهیه و شاهرخ، از صورت یک پدیده درآمده و به «اپیدمی» تبدیل شده است. بالا رفتن آمار فحشا و رسیدن آن از ۲۰ به ۲۶ سال، در عرض دو سال، از کجا می‌تواند ریشه بگیرد جز ممنوعیت قانونی عشق و جرم تلقی کردن آن؟ حذف عشق از زندگی و ادبیات پس از انقلاب، مقابله آشکار و خشونت‌بار در برابر «فطرت» انسانی بود و هست. در حالی که می‌توانستیم تجربه جوان و نوجوان‌مان را از عشق، در معرض آموزه‌های جدید و درک‌های فراتر از آن قرار دهیم و به جای منع عشق، آن را در مسیری تعالیٰ بخش هدایت و راهنمایی کنیم:

عشق احساسی گذرنده و ضعیف نیست، بلکه یک نوع طرز تلقی زندگانی است. مقدس‌ترین روابط انسانی، عشق است. عشق چیزی روحانی و عارفانه است. به وجودان و ذوق زیبا مربوط می‌شود و از قوانین و مقررات به دور است. عشق از قانون بالاتر است. عشق آتشی است که همه چیز را پاک می‌کند.<sup>(۱)</sup>

چنان برخوردي با عشق، ناعادلات و خارج از هنجارهای انسانی است و متأسفانه، برخی ناقدان تازه‌اندیش و جوان ما در ادبیات نیز طرح آن را برئی‌تایبند و به شدت آن را نeg و طرد می‌کنند و باز همان القاب فساد جنسی و اباحه‌گری و

لامبالی‌گری را به آن نسبت می‌دهند.<sup>(۲)</sup>

در کتاب زیبای «دریا، پری، کاکل زری» نویسنده جرأت به خرج می‌دهد و پای عشق را در ادبیات شعری کودک و نوجوان باز می‌کند. او می‌کوشد در قالب پری کوچک، شعور مبتدل و درک سطحی و تقیل‌دهنده رایج از عشق را تصحیح کند و نشان دهد که عشق فقط یک عنصر جنسی نیست. عنصری است «فطری» در حیات انسانی برای زنده کردن و بیدار ساختن درونمایه‌های معنوی و عرفانی انسان. پری، در مواجهه با کاکل زری، عشق زمینی را تجربه می‌کند. او قبل از رویارویی با عشق، جنگجو، بدجنس و خودخواه بود و به جز خودش و خواسته‌هایش، هیچ چیز و هیچ کس را نمی‌دید. با همه سر جنگ و دعواهایش، هیچ کس را دوست نداشت. مواجهه با عشق، او را از فردیت خشن و خودخواه خود ببرون می‌آورد و عشق زمینی را که از کاکل زری آغاز می‌شود، به کلیت پدیده‌های پرآموخت تعمیم می‌دهد و او را که با همه چیز ناهمساز بود و با همه چیز سر جنگ و عناد داشت، به همسازی و همدلی درونی با دریا و ماهی‌ها می‌رساند. ماهی‌ها که تا به حال برایش رشد و وحشت‌ناک بودند، حالا هر کدام، به یک کاکل‌زری، یعنی نماد عشق و معنویت تبدیل می‌شود. تجربه عشق او را از پیله «خودش» بیرون می‌آورد و پس از گز و عبور از عشق فردی و تجربه طبیعی آن، به یک عشق عمومی و یک رابطه معنوی با جهان اطراف خود دست پیدا می‌کند.

کلی ترقی، نشان می‌دهد که با تجربه عشق و شناختن و مواجهه شدن با آن، پری به دامن فساد و فحشا نمی‌غلند، بر عکس، عشق درون‌مایه‌های

۱. مذهب در شرق و غرب، رادها کریشنان، ص ۹۹-۱۲۷

۲. بمب عروسکی، نقدی بر کتاب «دریا، پری، کاکل زری»، نویسنده سیدعلی کاشنی خوانساری، کتاب ماه کودک و نوجوان.

باز هم در این جا توانسته ذهنیت سنتی کارگردان را به تدریج تصحیح کند و او را به درک حقیقت عشق و ادار سازد و این جرأت را به وی ببخشد که در برایر منوعیت‌ها بایستد و از عشق، آن هم عشق یک دختر و پسر نفاع کند.

توضیح واضحاتی در این جا برای رفع انواع سوءتفاهمنهای احتمالی لازم است. متنظور من از طرح «عشق طبیعی» در بخش آخر این پژوهش، به هیچ وجه، انکار جنبه‌ها و جلوه‌های دیگر عشق انسانی - تغییر آنچه در ادبیات و فرهنگ رسمی از آن سخن گفته و نوشته می‌شود، نیست. تعهد آغازین این نوشتة، آسیب‌شناسی ادبیات کودک (به زعم نکارنده) بود. بخشی از این آسیب‌شناسی، مربوط می‌شود به حذف عشق طبیعی - زمینی و بشري دختران و پسران از صحن علنی جامعه و ادبیات کودک و نوجوان. عشقی که همان اندازه خدادادی است که عشق‌های «حقیقی» دیگر. نه فرهنگ آیینی ما این نوع از عشق را هنک می‌کند (توصیف زیبا‌شناسانه عشق در داستان یوسف در قرآن)، نه در فرهنگ مدنی ما نشانی از فسق و فجور بودن آن سراغ داریم (حکایت‌های سعدی، غزل‌های حافظ، داستان‌های نظامی، توصیف‌های منوچهری، لیلی و مجتبون، شیرین و فرهاد، واق و عذر، ویس و رامین...). بنابراین، افکار عمومی جامعه و از جمله اغلب روشنگران مذهبی، به اصطلاح «کاتولیکتر از پاپ» عمل می‌کنند. در حالی که یک ویرگی مهم روشنگر و از جمله روشنگری که شعر و داستان و نقد برای کودک و نوجوان می‌نویسد یا ترجمه می‌کند، عدم دنباله‌روی از افکار عمومی است. به قول آل احمد که مقبول طبع ادبیات

۱. ر. ک. مقاله «تجربه معمصمانه عصیان و عشق»، نوشته زری نعمی، عصر آزادگان ۷۸/۸/۲۲ و ۷۸/۸/۲۳.

۲. هوشنگ گلشیری، در گفت و گو با مجله تجری - دانشجویی «خواندنی»، شماره ۲۷-۲۸.

۳. مجله دانستنی‌ها، شماره ۳.

عرفانی او را بیدار می‌کند و نگاه مادی و ظاهریان می‌سازد.<sup>(۱)</sup>

متاسفانه، کودک و نوجوان و جوان ایرانی، مسیری عکس پری را می‌پیماید. به گونه‌ای که یکی از مردم‌شناسان ما اکثر جوانان و نوجوانان امروز را (اعم از دختر و پسر)، «بیمار جنسی» می‌داند.<sup>(۲)</sup> وقتی عشق جرم شناخته می‌شود، مطمئناً خشونت، مجاز شمرده می‌شود. متخصصان و پژوهشگران، نمی‌توانند بی‌شناسایی ریشه‌های خشونت در جامعه، به طرح نظریاتی کلی و غیرکاربردی در سمتیارها دل خوش دارند و واقعیت خشن و بیرحم «فلا جنسیت بیمار» را در «خلأ عشق سالم» تاریده بگیرند.

در عین حال «عشقتی» عشق، آن چنان نیرومند است که افراد مذهبی با عقایدی به شدت متشرغانه نیز نمی‌توانند آن را تاریده بگیرند و انکارش کنند. از «کاهنه مرگ آگاه» یوسف علی میرشکاک بگیرید که در ستایش فروع فرخزاد، نوشته تا «نوبت عاشقی» محملاباف و فرآیند تحول عبرت آموز وی از خشونت مذهبی تا عشق انسانی و بررسید به همین «متولد ماه مهر» احمد رضا در رویش و بعد آخرین نوشته شهریار زرشناس، در بزرگداشت عشق زمینی...<sup>(۳)</sup>

«متولد ماه مهر» فقط یک نمونه کار بچه مسلمان‌هایی است که نشان می‌دهند برای مقابله با خشونت، باید «عشق» را تبلیغ کرد. برای مقابله با خشونت و فساد، باید عشق را دوباره به جامعه بازگرداند و درک کاهنده و تقلیل یافته از عشق را تصحیح کرد. در این فیلم، عشق در برایر خشونت قرار می‌گیرد. عشق در جامعه جرم شناخته می‌شود و با دسیسه و تهمت، می‌خواهند آن را تعبیر کنند به رابطه «نامشروع»، اما کارگردان عشق را به درون مردم می‌برد و آن را در ذهن تمثاشاگر و مخاطبیش از این اتهام مبرا می‌کند. هنر

چیزی نبود، هیچ چیز به حز تیک تاک ساعت  
دیواری ادریافت، باید، باید، باید | دیوانه وار  
دوست بدارم |...| آیا دوباره من از پله‌های  
کجکاوی خود بالا خواهم رفت | تا به خدای خوب  
که در پشت بام خانه قدم می‌زند سلام بگوئم؟  
حس می‌کنم که وقت گذشته است...<sup>(۱)</sup>

□

با این توصیف شاعرانه موجز و بلیغ،  
نتیجه‌گیری نهایی پژوهش را بر عهده مخاطب  
می‌گذارم تا خواننده جدی و مسئول، در آفرینش و  
تمکیل این متن، با نویسنده سهیم گردد و خود، از  
مُجملی که آوردم، حدیثی دیگر را به تفصیل، روایت  
کند.

۱. فروغ فرخزاد، ایمان پیاوریم به آغاز فصل سرد، شعر  
بنحره، ص ۴۶-۴۷.

رسمی نیز هست: «روشنفکر نیزیرفتار، چون و  
چراکننده، ستیهنه و راهگشاست...»  
با این نگاه، وظیفه حتمی یا واجب عینی است  
برای شاعر و نویسنده کودک که با «طرح عشق» به  
«نقض خشونت» بپردازد و بدیلی مناسب در عرصه  
ادبیات کودک و نوجوان ارائه دهد.

این قسمت پایانی را با شعر فروع به آخر  
می‌برم که در شاعرانه ترین شکل، وضعیت درنگ  
بچه‌های ما را در دوره بلوغ توصیف می‌کند و زبان  
فریاد شکسته آنهاست:

وقتی که اعتماد من از ریسمان سست عدالت  
آویزان بود | او در تمام شهر اقلب چراغ‌های مرا  
تکه‌تکه می‌گردند | وقتی که چشم‌های کودکانه  
عشق مرد | با دستمال تیره قانون می‌ستند | او از  
شقيقه‌های مضطرب آرزوی من | فواره‌های خود  
به بیرون می‌پاشید | وقتی که زندگی من دیگر ا

